



MAUSER
S P E Z I A L

MS-591 / MS-571

Single Needle
Wheel Feed Lockstitch Sewing Machine

MS-574

Double Needle
Wheel Feed Lockstitch Sewing Machine

Parts List

Courtesy of:



At the time of printing, all information and illustrations contained in this document were up to date.

Subject to alteration!

The reprinting, copying or translation of MAUSER Parts lists whether in whole or in part, is only permitted with our previous permission and with written reference to the source.

所有信息和图片在付印时都是最新的。

保留技术更改的权力！

全部或部分翻印、复制以及翻译MAUSER-零件表
必须事先经由我们同意并且注明来源。

	Page
	页号
0 Important note	7
重要提示	
1 Foreword	8
前言	
2 Explanation of key markings	9
标记说明	
3 Basic machine	
基础机器	
3.01 Housing sections	13
机身零件	
3.02 Needle head parts	14
机头零件	
3.03 Arm parts	19
机臂零件	
3.04 Bedplate parts	25
底板零件	
4 Post assy.	
成套柱备件	
4.01 Hook post, left	30
旋梭柱, 左	

	Page
	页号
4.02 Hook post, right33 旋梭柱, 右	33
4.03 Feed wheel post, left38 送料轮柱, 左	38
4.04 Feed wheel mounting plate40 送料轮托板	40
5 Edge trimmer (-725/04).....42 切线器 (-725/04)	42
6 Thread trimmer (-900/83).....47 切线器 (-900/83)	47
7 Automatic presser foot lifter (-910/17)49 压脚自动提升器 (-910/17)	49
8 Backtacking mechanism (-911/50)50 锁紧装置 (-911/50)	50
9 Electrical equipment 电设备	
9.01 Electronic control package57 电控箱组件	57
9.02 Control device59 控制器	59

	Page 页号
9.03 Control package P40 控制组件	60
10 Knee lifter parts..... 膝松线器零件	61
11 Adjustment gauges 设置量规	62
12 Parts for table top 用于台板的零件	63
13 Overview of lubricants 润滑剂一览	64

14	Subclass parts 子机型-设备	
14.01	Gauge parts (MAUSER 571) 缝纫工具 (MAUSER 571)	66
14.02	Gauge parts (MAUSER 574) 缝纫工具 (MAUSER 574)	68
14.03	Gauge parts (MAUSER 591) 缝纫工具 (MAUSER 591)	69

Caution!



We warn you expressly that spare parts and accessories that are not supplied by us are not tested and released by us. Fitting or using these products may therefore have negative influences on features that depend on the machine design. We are not liable for any damage caused by the use of non-Pfaff parts!

注意!



我们必须明确指出，所有不是由我们供货的备件和附件都未经我们检查，也没有被我们批准使用。装入和/或使用这些产品可能在一定的情况下会对机器的设计特性造成负面改变。对由于使用非原装件所造成的损失，我们不负任何责任!

- The serial number of the machine to which this parts list applies is indicated on the cover page.
- All parts are illustrated in function groups with the parts which they function together with in the machine.
- Parts illustrated with broken lines are parts from other function groups which border on the illustrated function group.
- The above section of the page of illustrations contains a total view of the machine. The place for the installation of the parts pictured here is marked by the grid.
- The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.
- The key markings used on the illustrated pages (; 2 3 etc.) are listed in the chapter "Explanation of key markings".

- 适用于本零件表的机器系列号列在首页上。
- 所有的零件都按照其在机器中的功能情况合在一起表达。
- 用虚线表示的零件为相邻功能组中的零件。
- 图的上部为机器全景。
- 所示零件的安装部位用影格面表示。
- 页上的框表示这套组件都由哪些零件所组成。
- 图页上所使用的标记（ ; 2 ; 3 等）列表在“标记说明”中。

-
- | | |
|------|--|
| □ | Subclas-dependent, for part number see subclass parts listing.
取决于子机型，零件号见子机型设备。 |
| B | Model B for sewing thin and medium-weight materials.
用于中厚料的机器设备。 |
| C | Model C for sewing medium-heavy materials.
用于中偏厚料的机器设备。 |
| N3,6 | Stitch lenght 3.6 mm.
针距3,6 mm. |
| N5 | Stitch lenght 5.0 mm.
针距5,0 mm. |
| N7 | Stitch lenght 7.0 mm.
针距7,0 mm |
| 2 | Marking (dots, strokes or numbers) to be stated on order.
标记（点、线或数字）在订货时给出。 |
| 3 | Part cemented
被粘住 |
| 3/1 | Secured with loctite.
用 Loctite 粘胶固定。 |
| 6 | Needle size and style of point to be stated on order.
在订货时给出针厚和针尖型式。 |

7/1

Knife with front turned-up edge and long blade.

带上弯前角和长刃面的刀。

7/3

Knife with long blade.

带长刃面的刀。

7/4

Knife with front turned-up edge and short blade.

带上弯前角和短刃面的刀。

7/5

Knife with double cutting edge and long blade.

带双刃和长刃面的刀。

7/6

Knife with short blade.

带短刃面的刀。

7/17

Knife (flat type) with front turned-up edge and long blade.

带上弯前角和长刃面的刀（扁型）。

7/18

Knife (flat type) with front turned-up edge, groove and long blade.

带上弯前角、豁口和长刃面的刀（扁型）。

7/19

Knife with low right-angle bend, front turned-up edge and short blade.

带低弯头、上弯前角和短刃面的刀。

7/20

Knife with high right-angle bend, front turned-up edge and long blade.

带高弯头、上弯前角和长刃面的刀。

Explanation of key markings

标记说明

- 7/21** Knife with high right-angle bend and long blade.
带高弯头和长刃面的刀。
- 7/24** Knife with low right-angle bed, front turned-up edge and long blade.
带低弯头、上弯前角和长刃面的刀。
- 7/26** Knife with low right-angle bend (upper cutting edge).
带低弯头的刀（上面切割）。
- 7/27** Knife with high right-angle bend (upper cutting edge).
带高弯头的刀（上面切割）。
- 10** Needle gauge
针间距
- 22** Accessories
附件
- 27/2** Number in brackets = thickness in mm.
括起的数字 = 厚度（单位 mm）。
- 27/5** Number in brackets = length in mm.
被括起的数字=长度，单位mm。
- 28** Special version
特殊款式
- 40/2** Soak with 28-011 201-44; for part number see page 68.
浸油用 28-011 201-44; 订货号见 68 页。
- 40/3** Grease with 28-011 202-47; for part number see page 68:
上脂用 28-011 202-47; 订货号见 68 页。

40/4

Grease with 28-011 202-43; for part number see page 68:

上脂用 28-011 202-43; 订货号见 68 页。

40/7

Grease with 28-011 202-17; for part number see page 68.

浸油用 28-011 202-17; 订货号见 68。

40/13

Grease with 28-011 202-05; for part number see page 68.

上脂用 28-011 202-05; 订货号见 68 页。

41

Diagonal needle distance

针对角线距离

70/3

Roller presser, with 25 mm dia., 4.0 mm wide, toothed.

滚轮压脚，直径 25 mm，宽度 4.0 mm，齿形表面。

70/9

Roller presser, with 30 mm dia., 4.0 mm wide, toothed.

滚轮压脚，直径 30 mm，宽度 4.0 mm，齿形表面。

70/77

Roller presser with 32 mm dia., 4.0 mm wide, plastic coated.

滚轮压脚，直径 32 mm，宽度 4.0 mm，塑料涂层表面。

81/3

To be used as required.

根据具体需要使用。

90/15

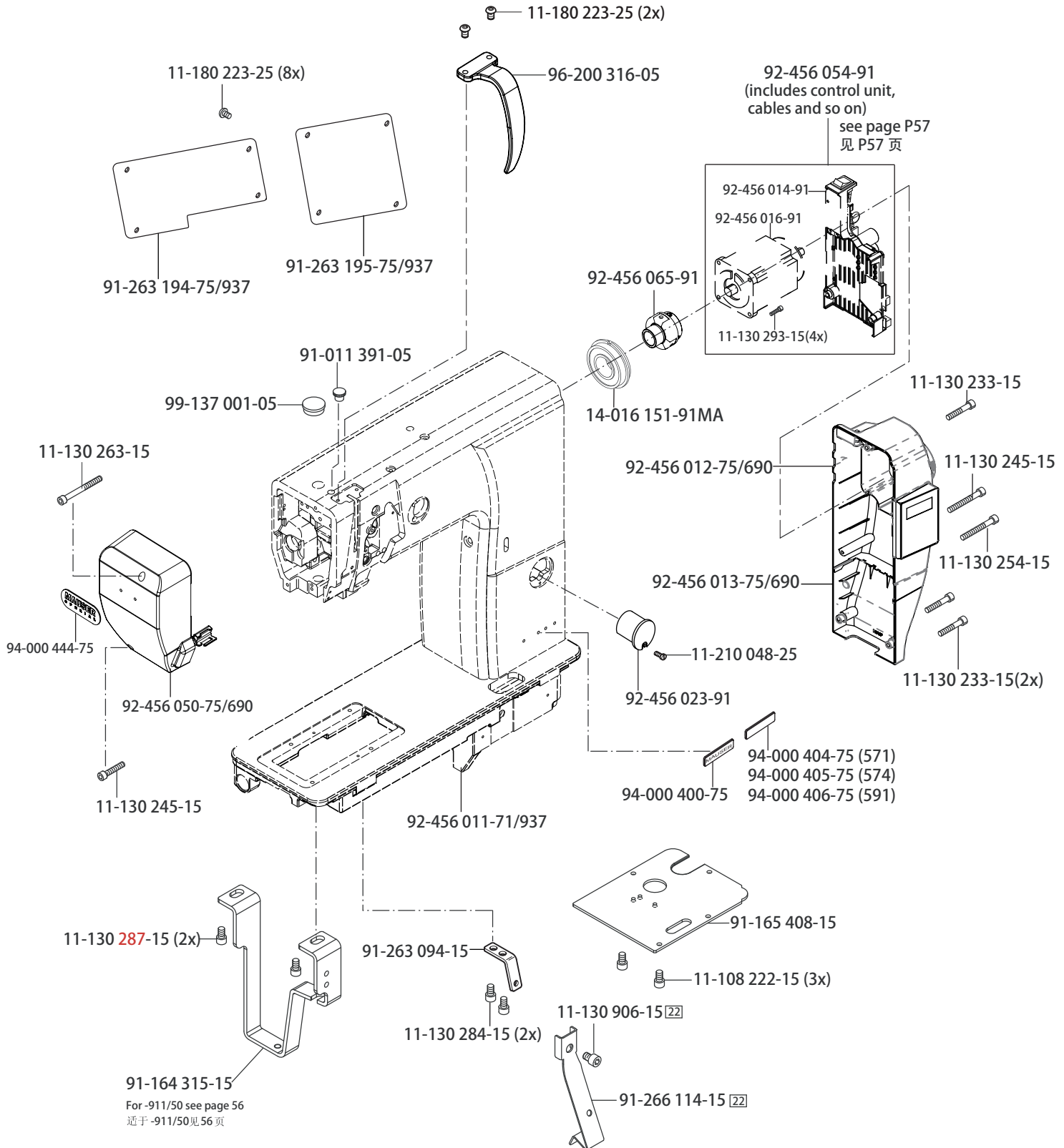
Super high-speed steel.

HSS = 高效高速钢。

96

State lenght

给出长度

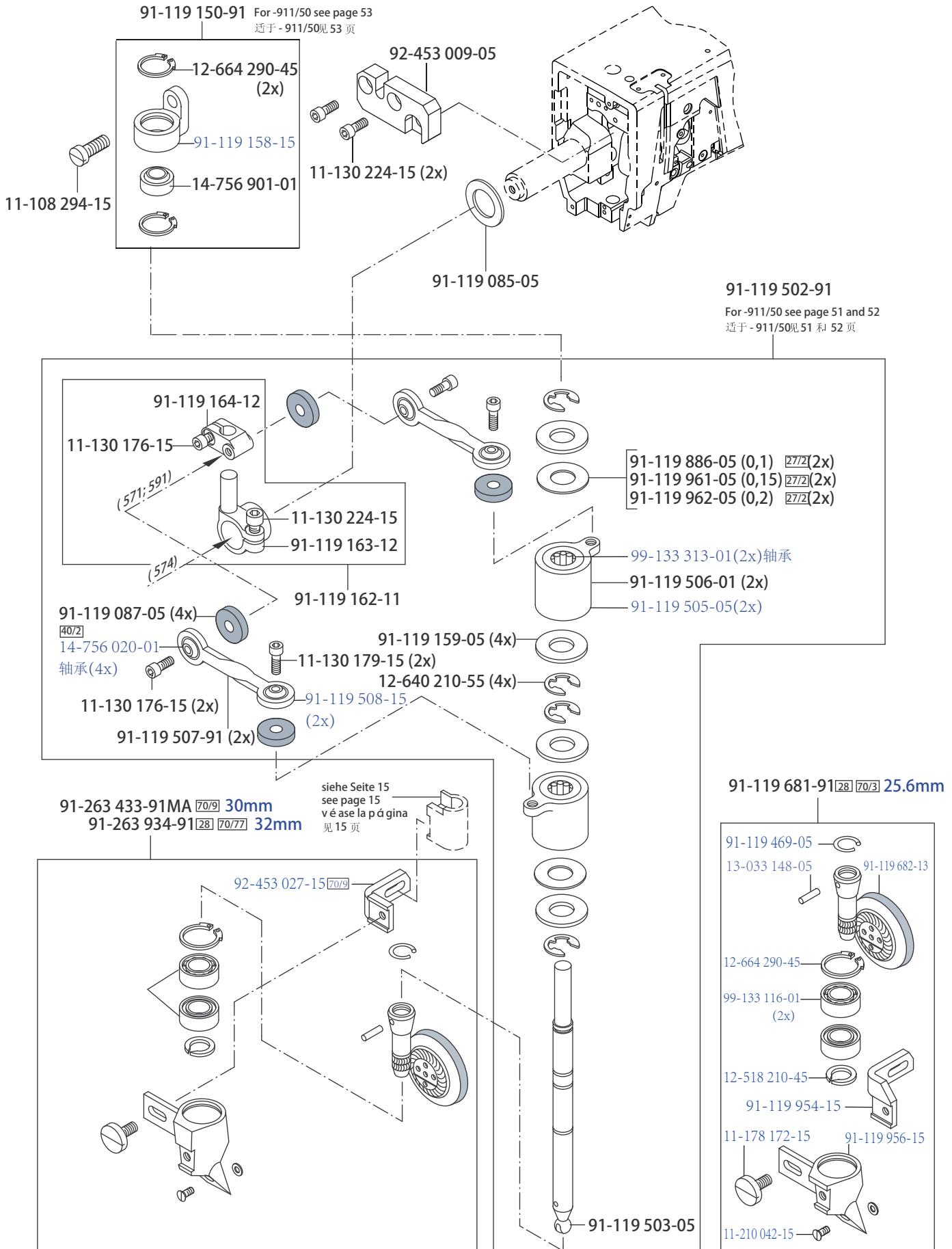


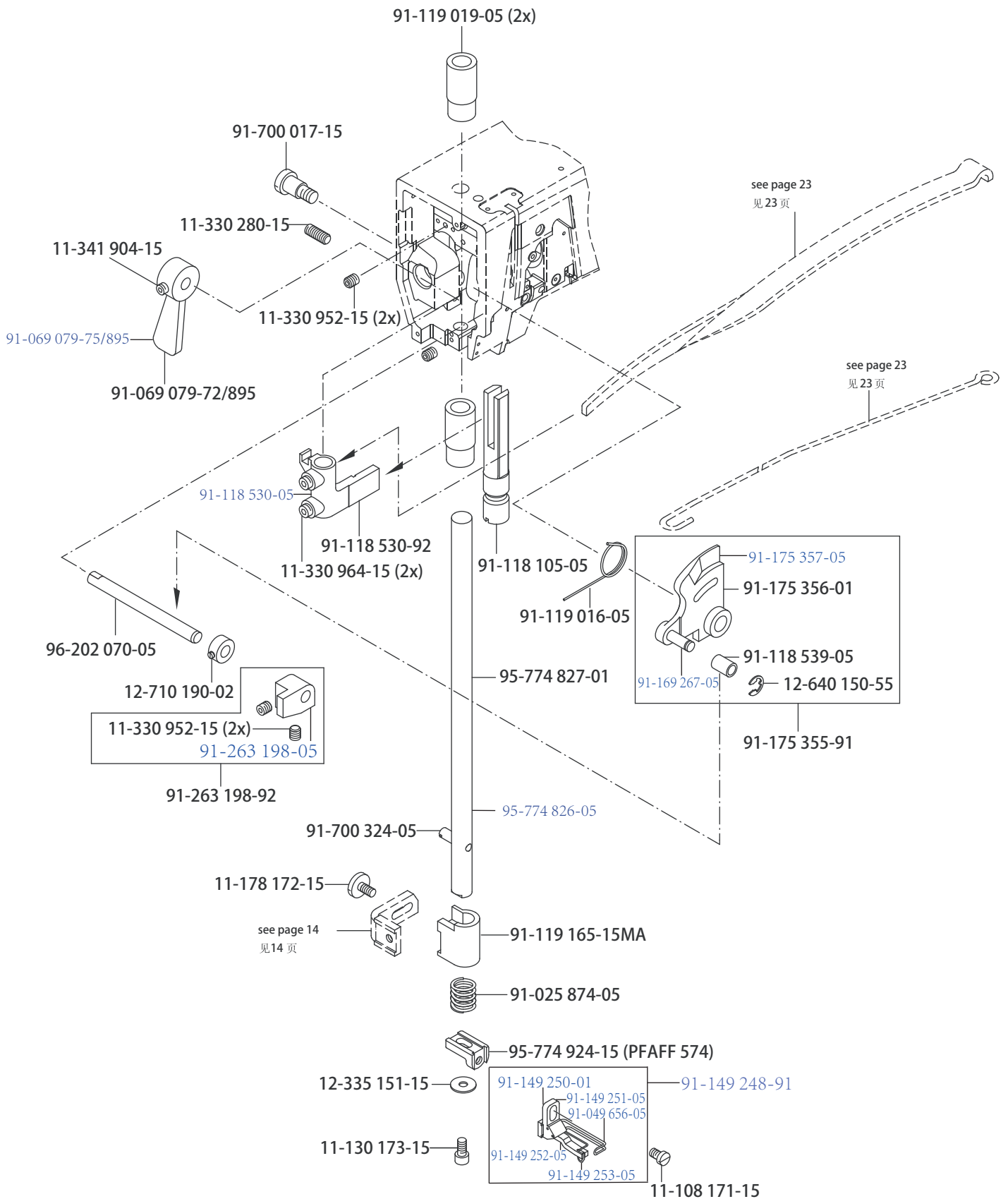
3.02

Needle head parts

机头零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591





3.02

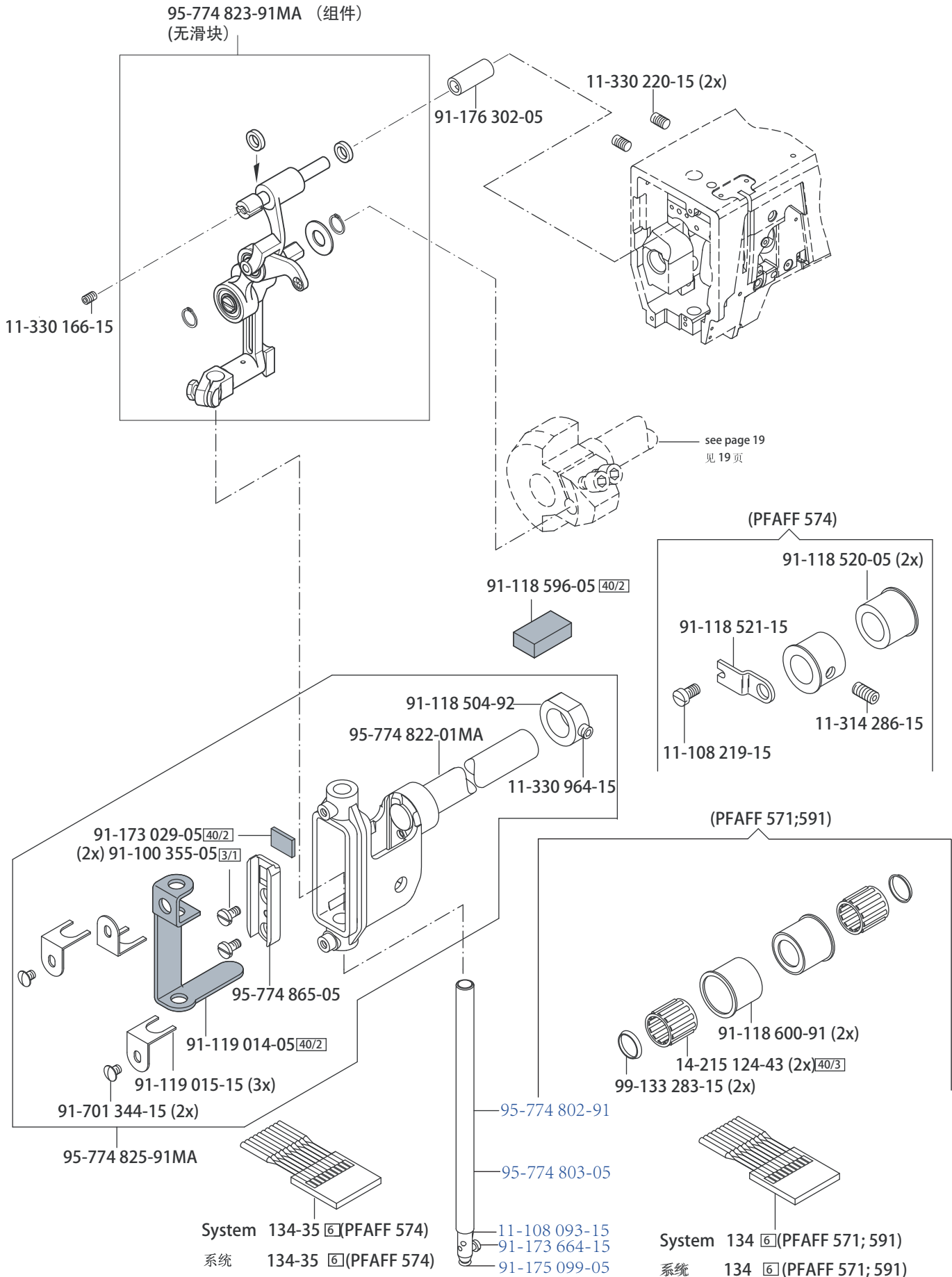
Needle head parts

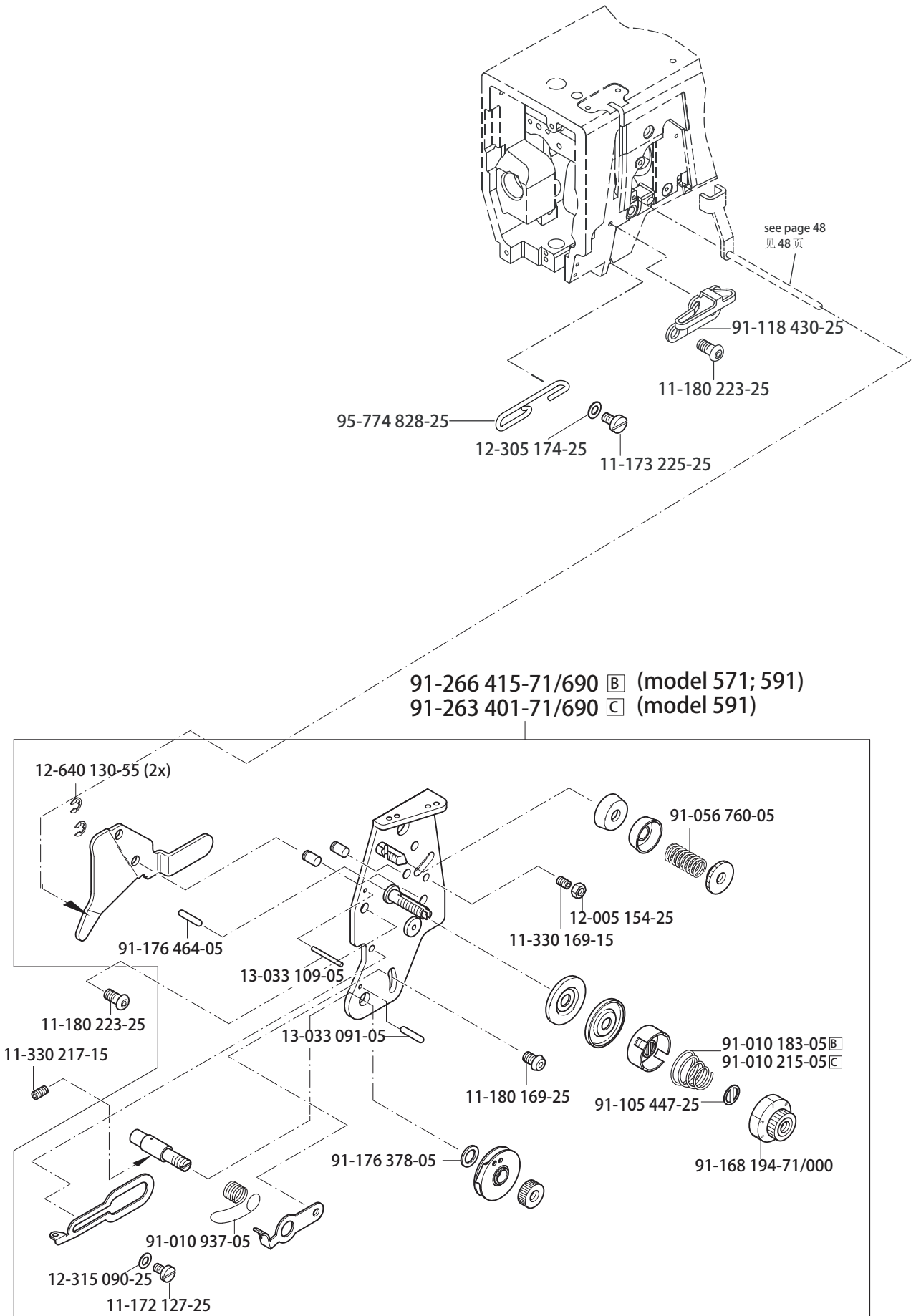
机头零件

MAUSER 571

MAUSER 574

MAUSER 591



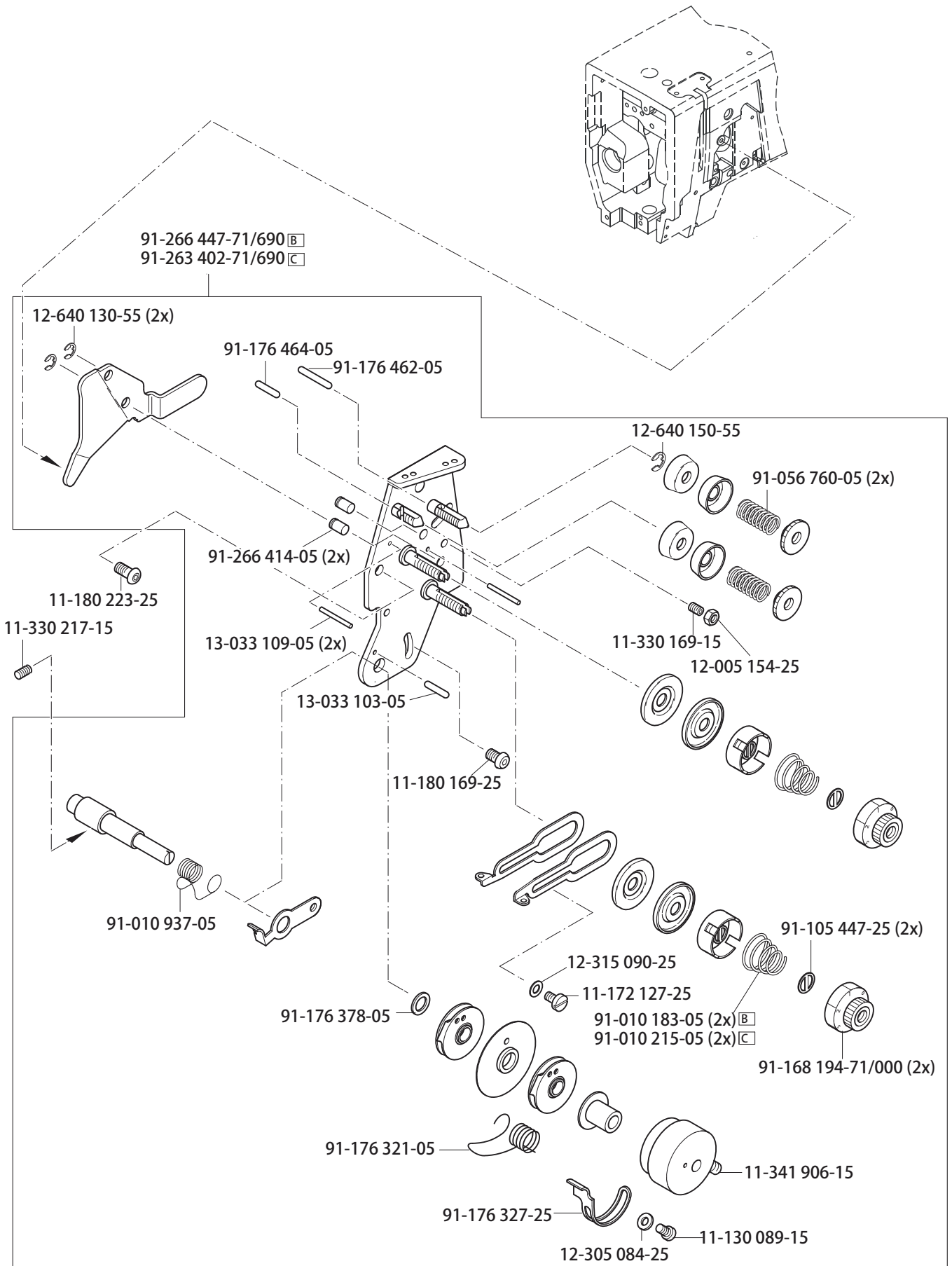


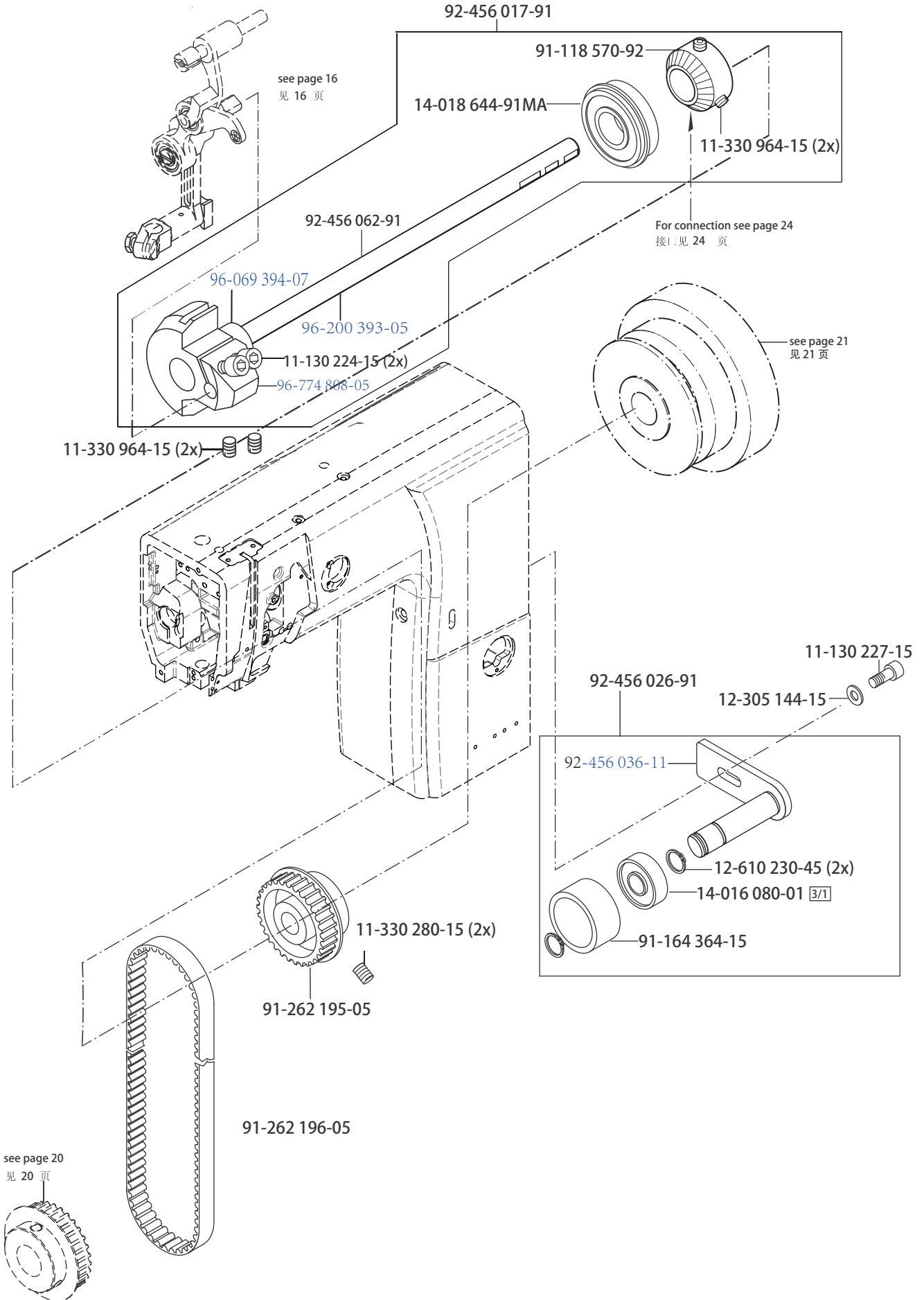
3.02

Needle head parts

机头零件

MAUSER 574



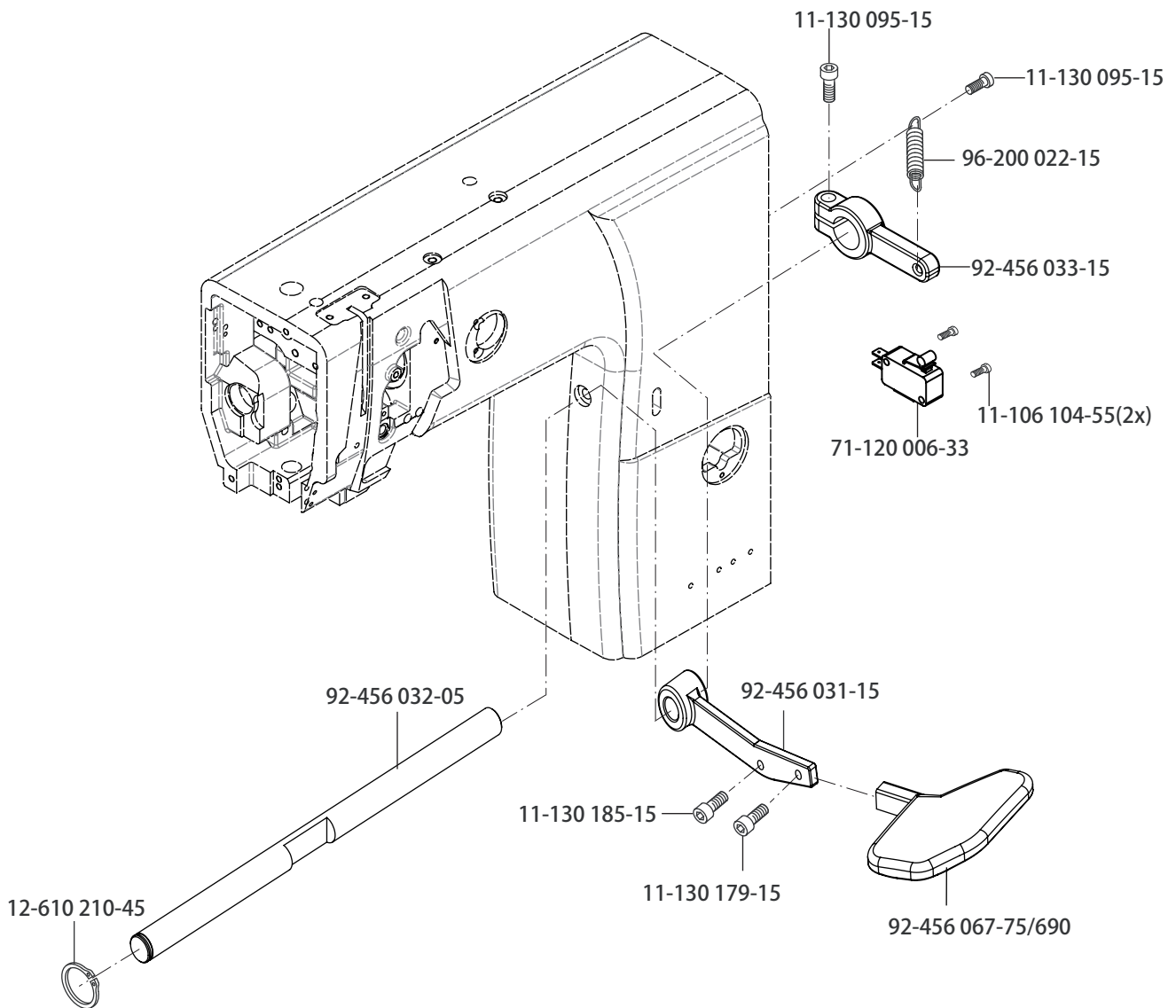


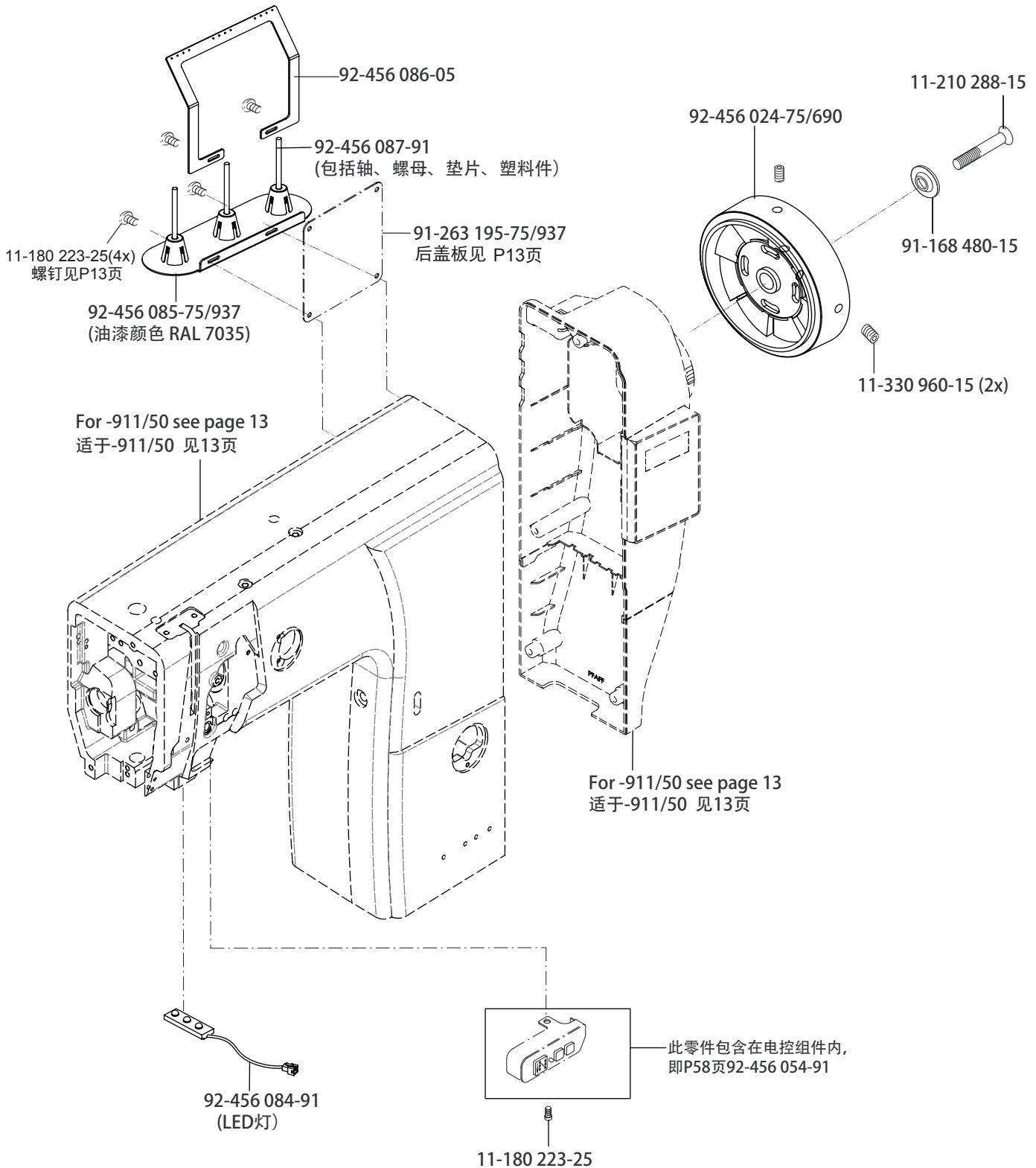
3.03

Arm parts

机臂零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591



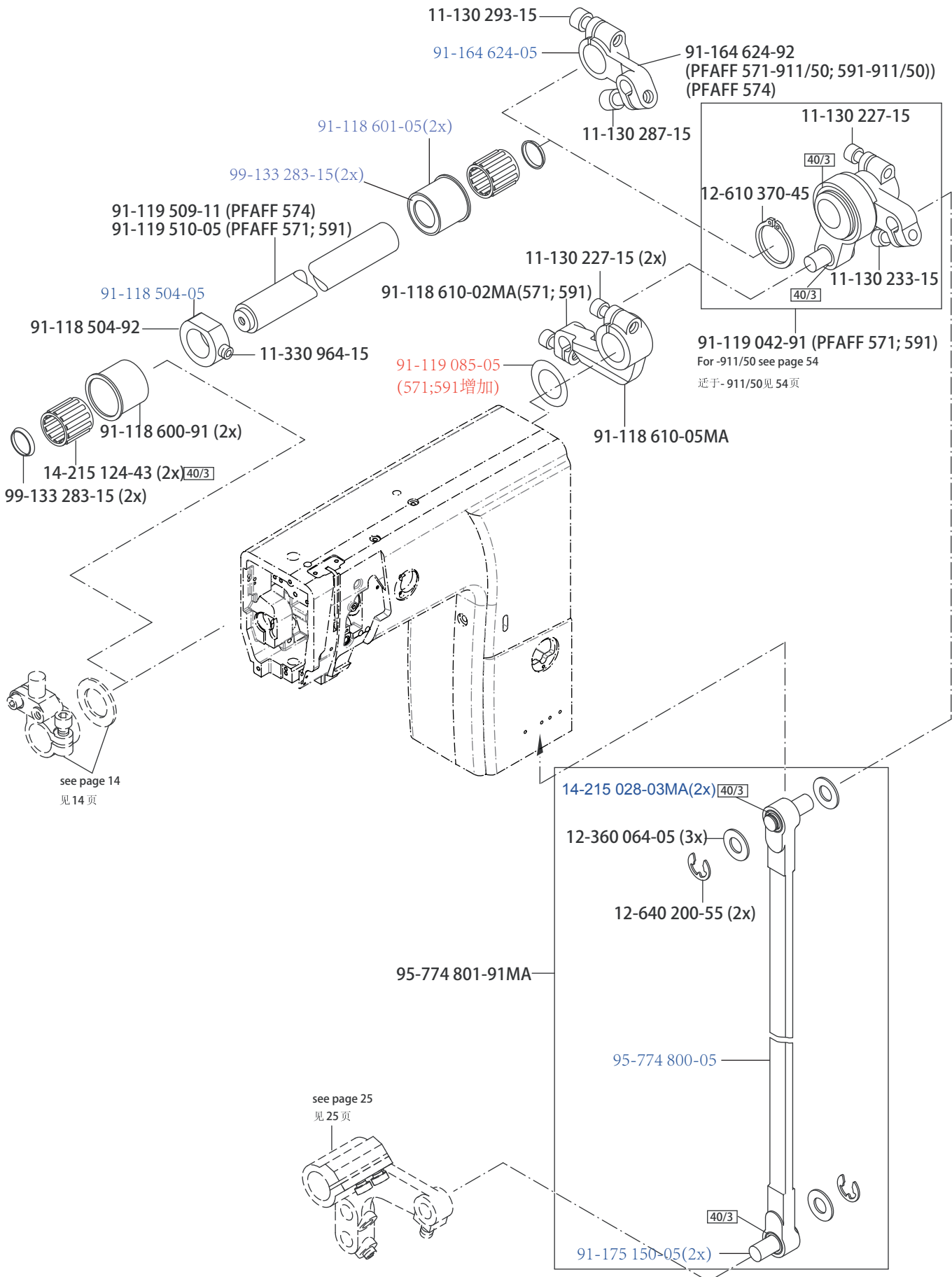


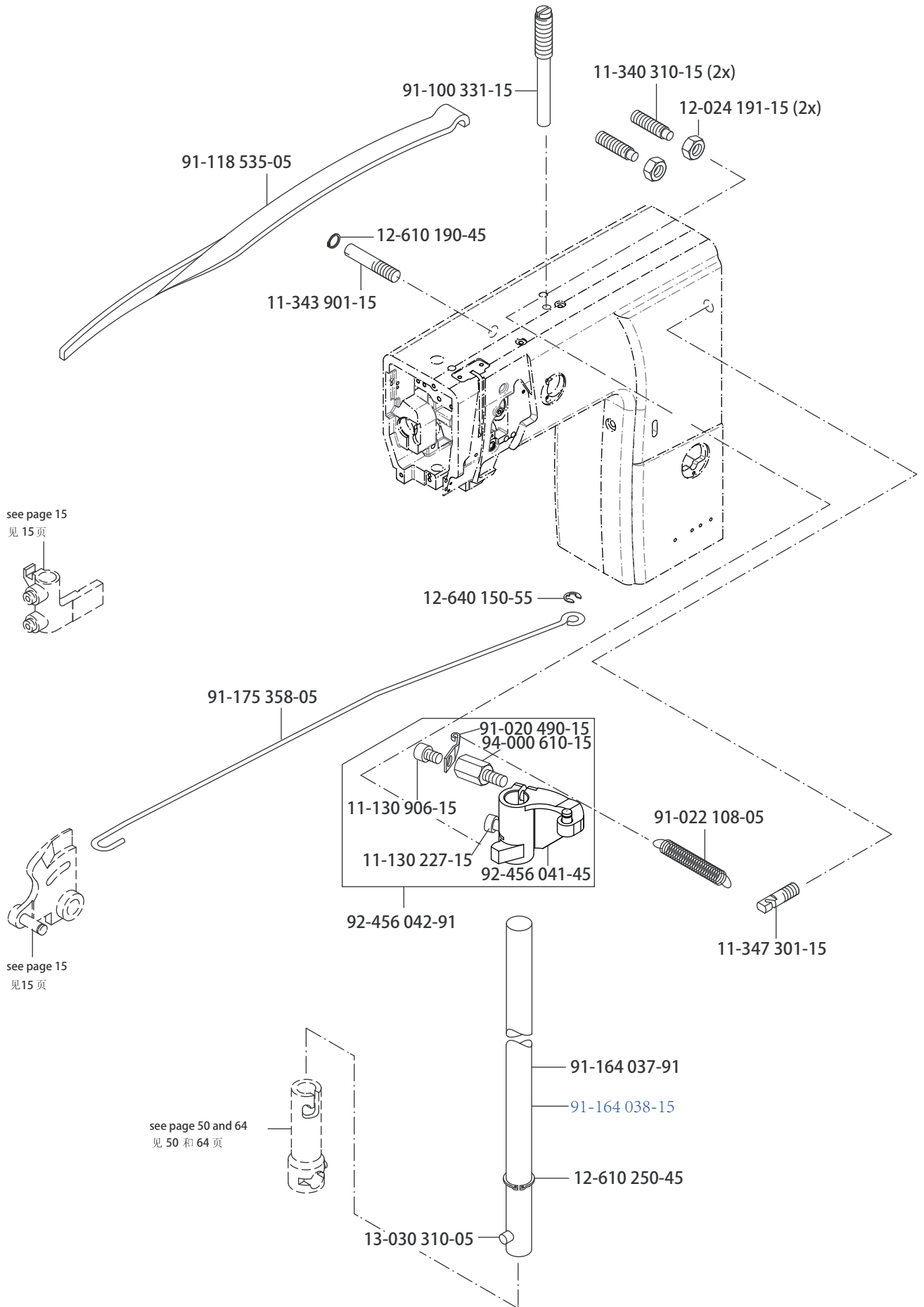
3.03

Arm parts

机臂零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591



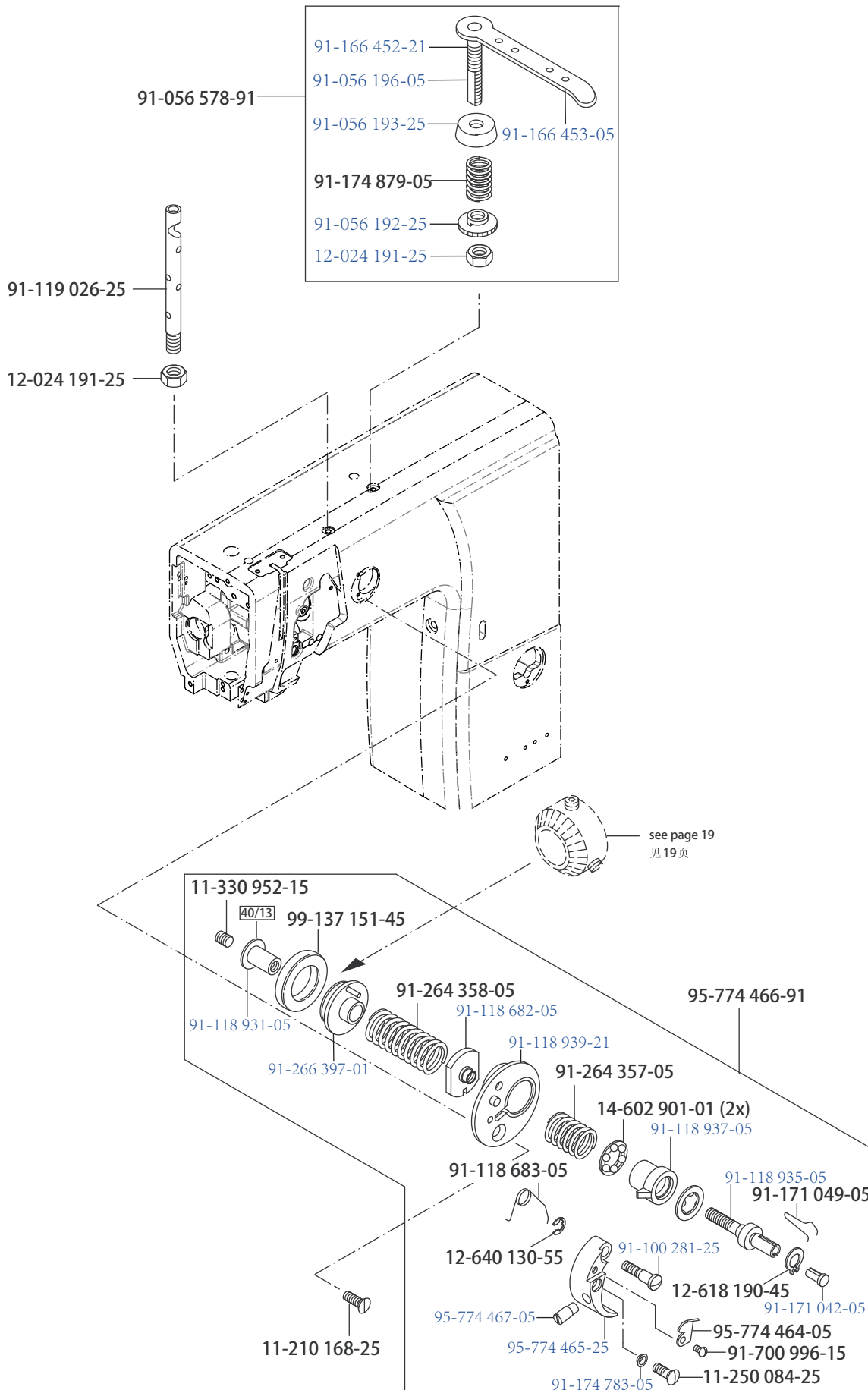


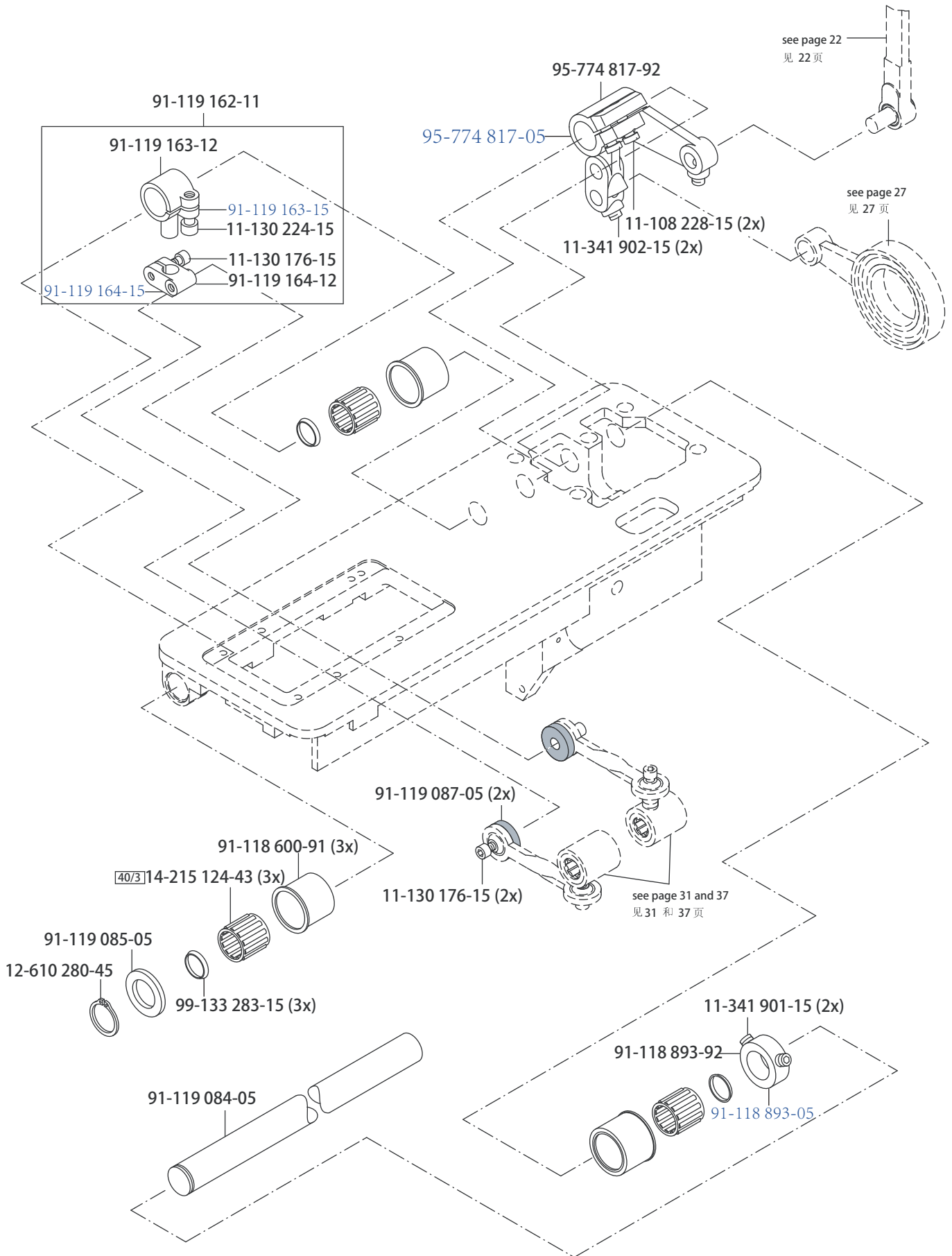
3.03

Arm parts

机臂零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591



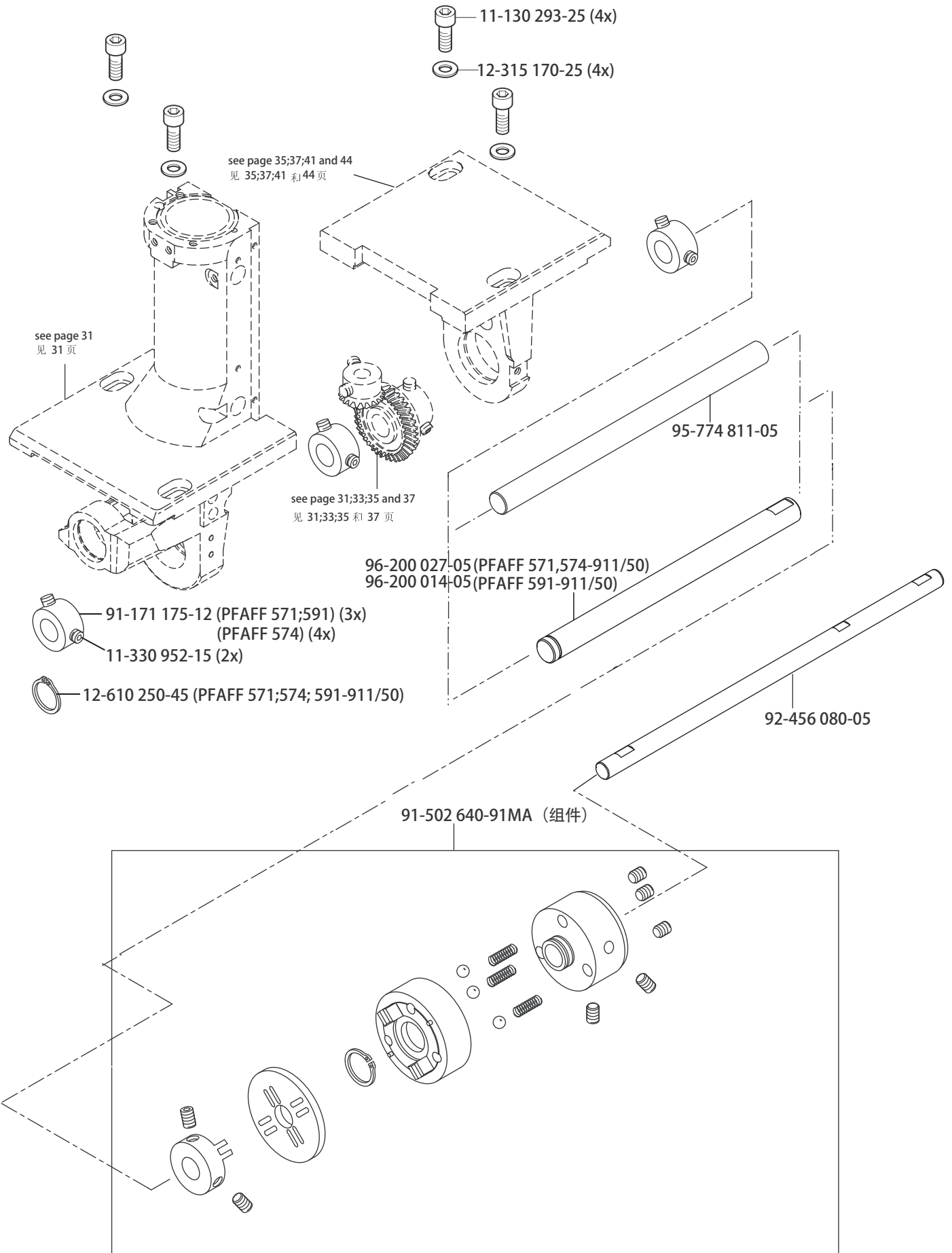


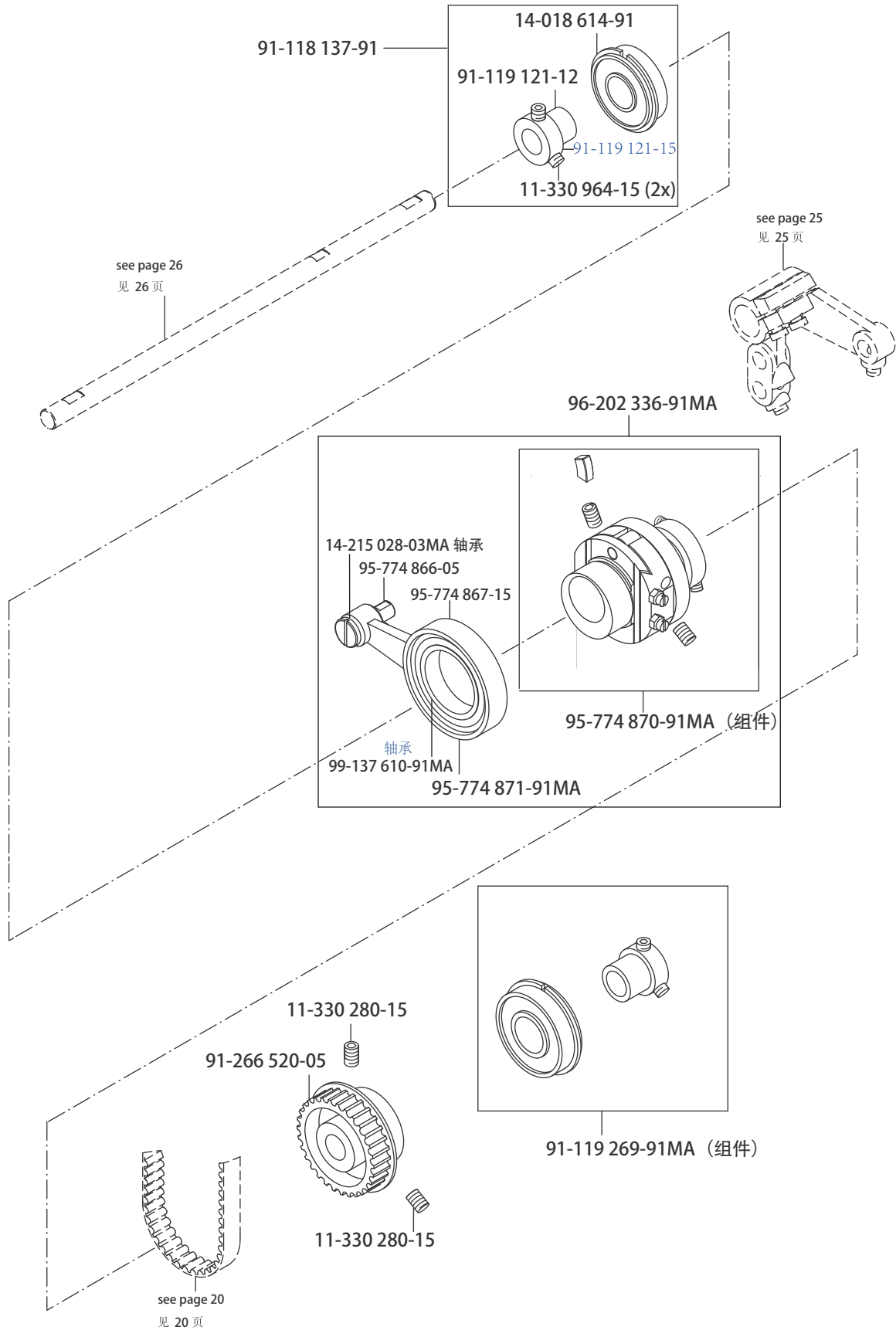
3.04

Bedplate parts

底板零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591



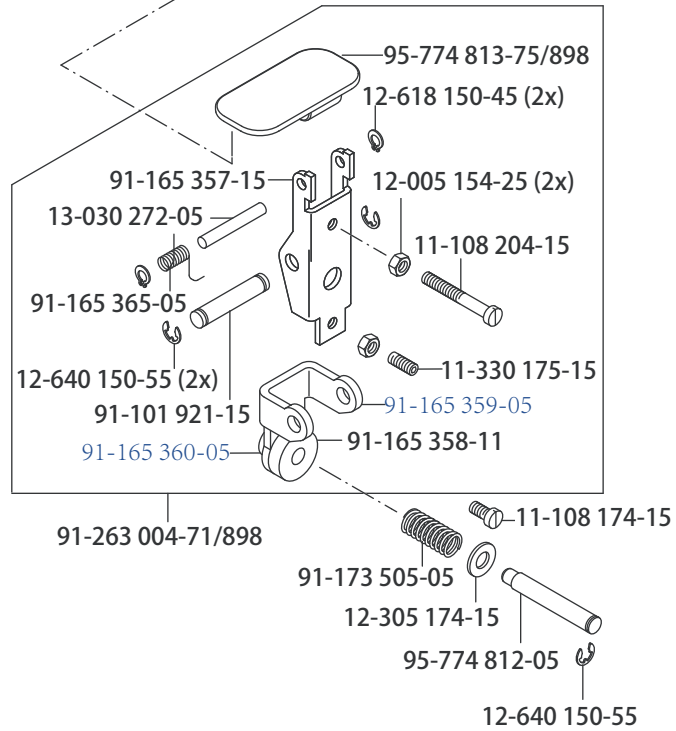
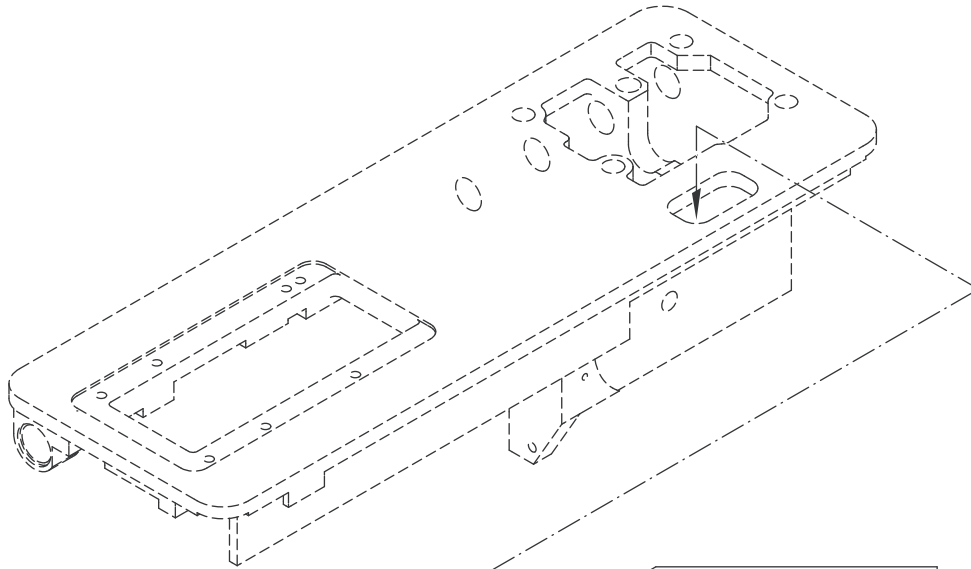


3.04

Bedplate parts

底板零件

MAUSER 571
MAUSER 574
MAUSER 591

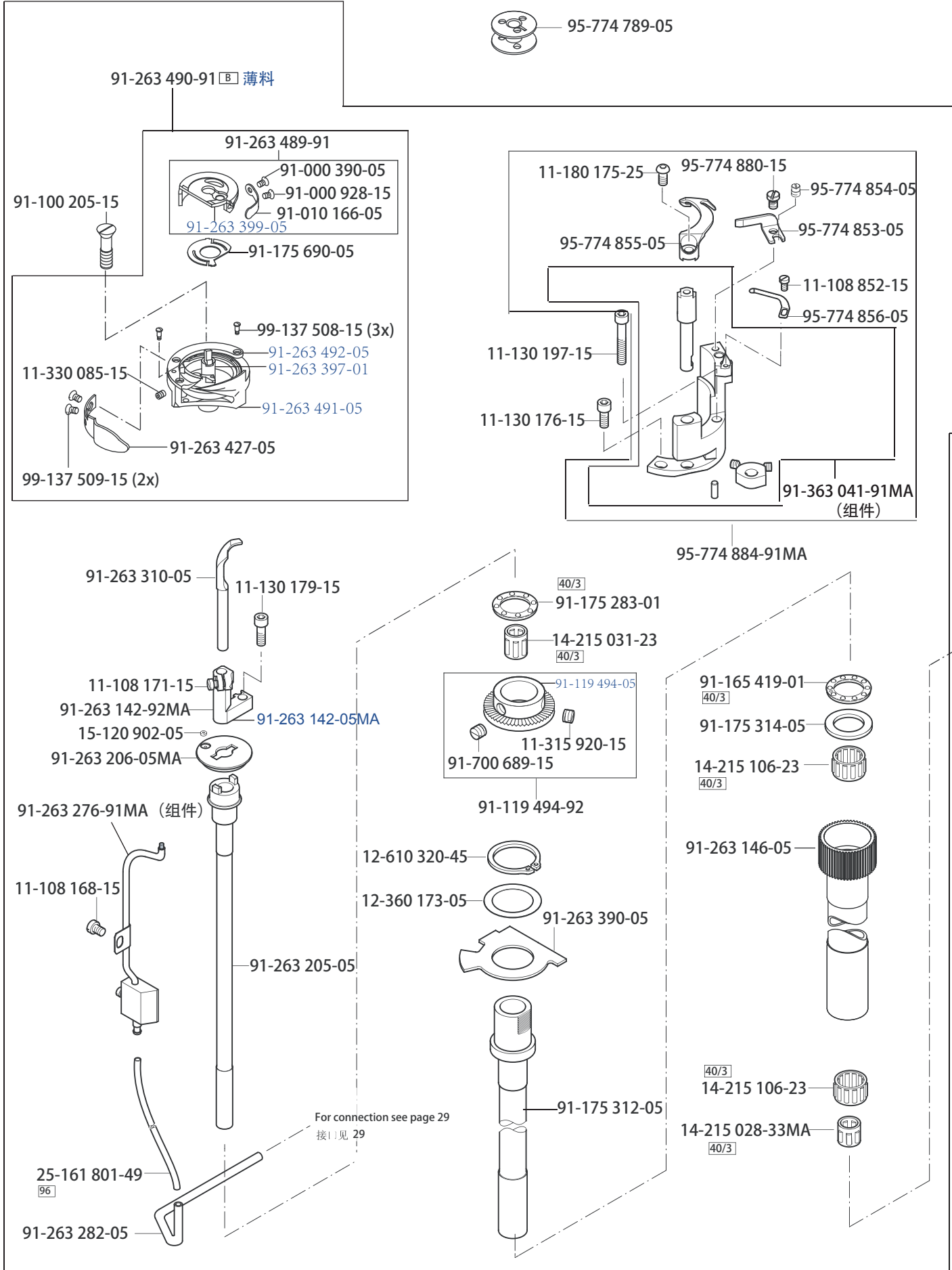


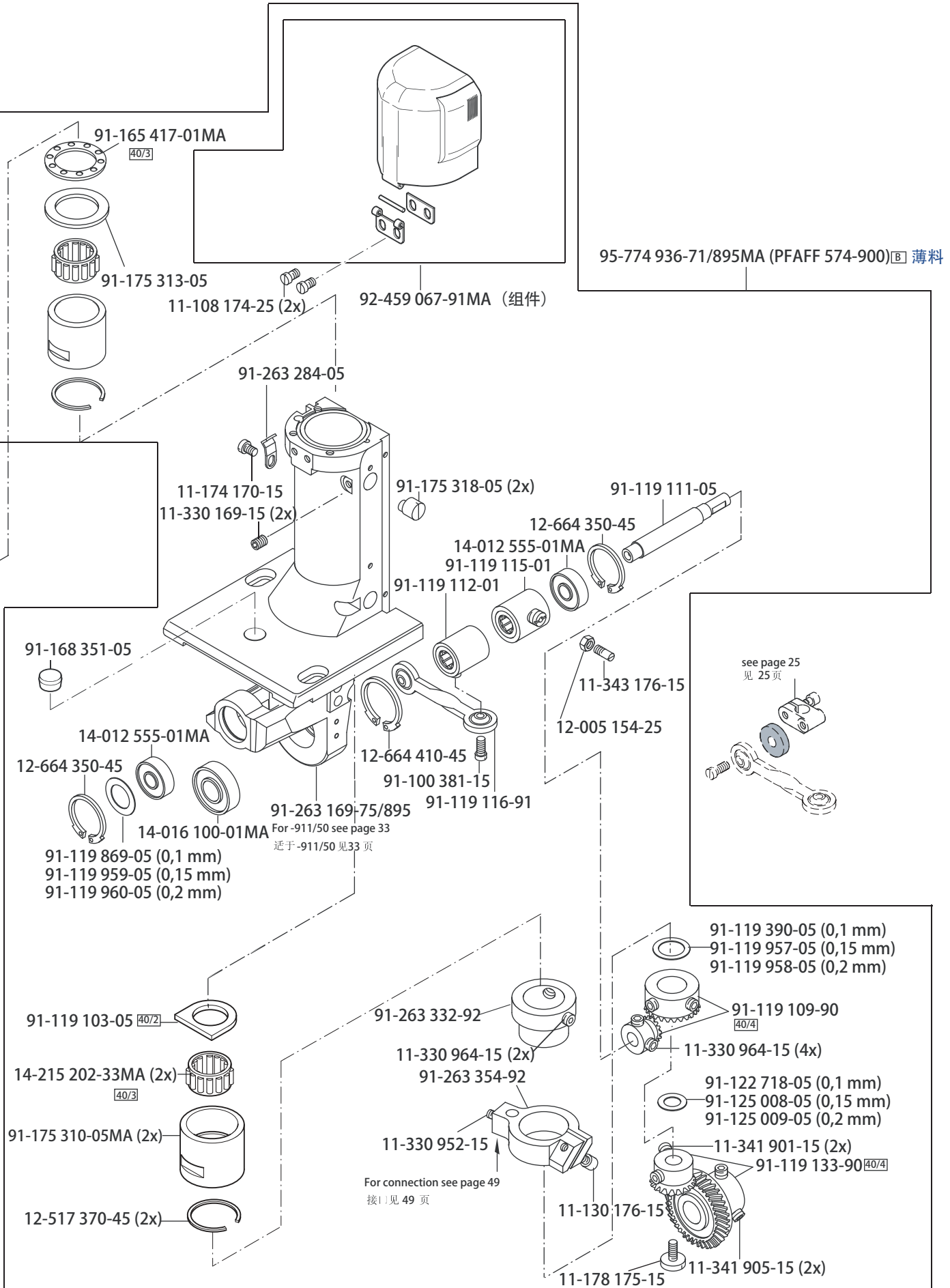
4.01

Hook post, left

旋梭柱, 左

MAUSER 574-900/83



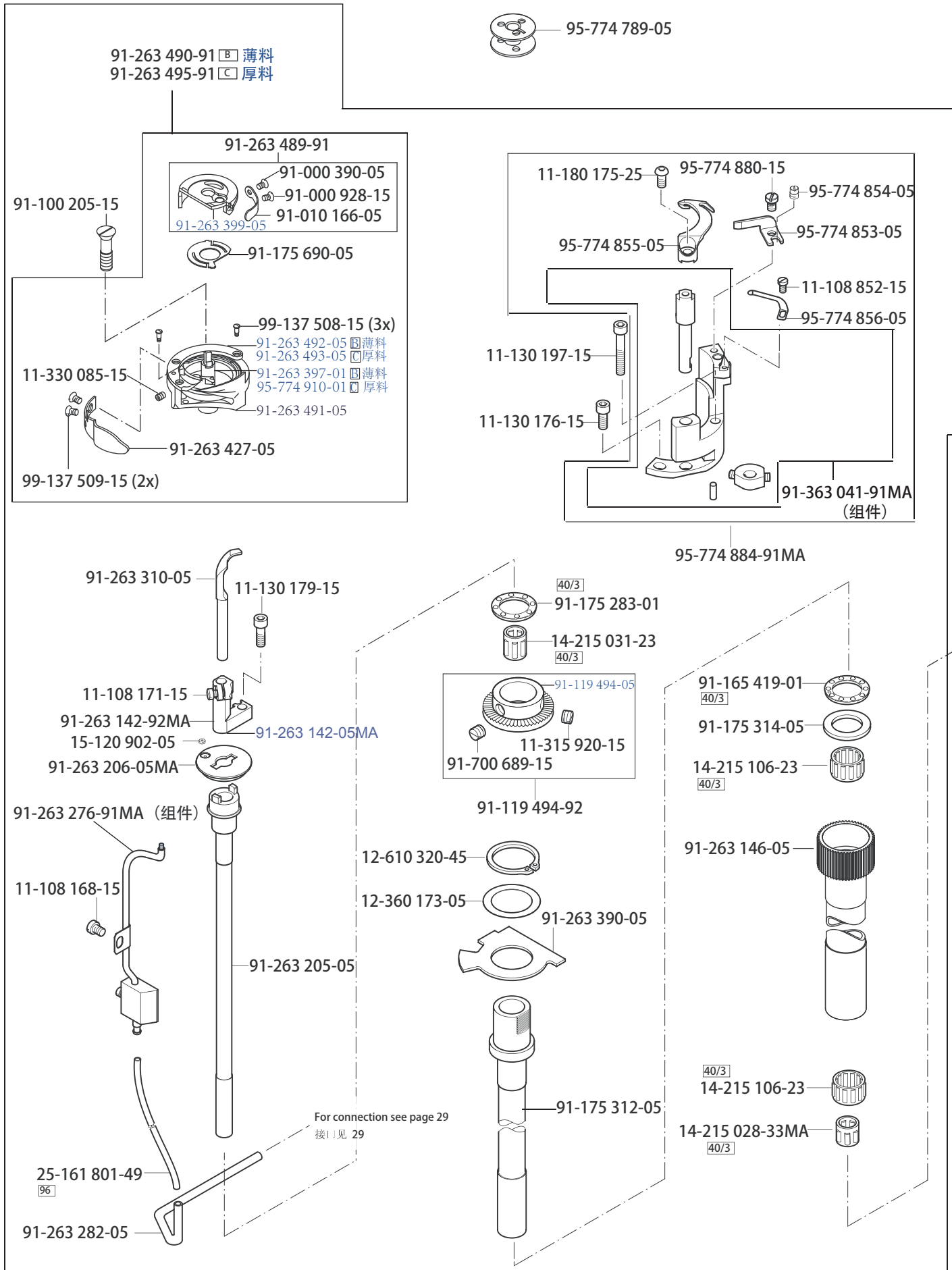


4.01

Hook post, left

旋梭柱, 左

MAUSER 571-900/83-911/50
MAUSER 574-900/83-911/50

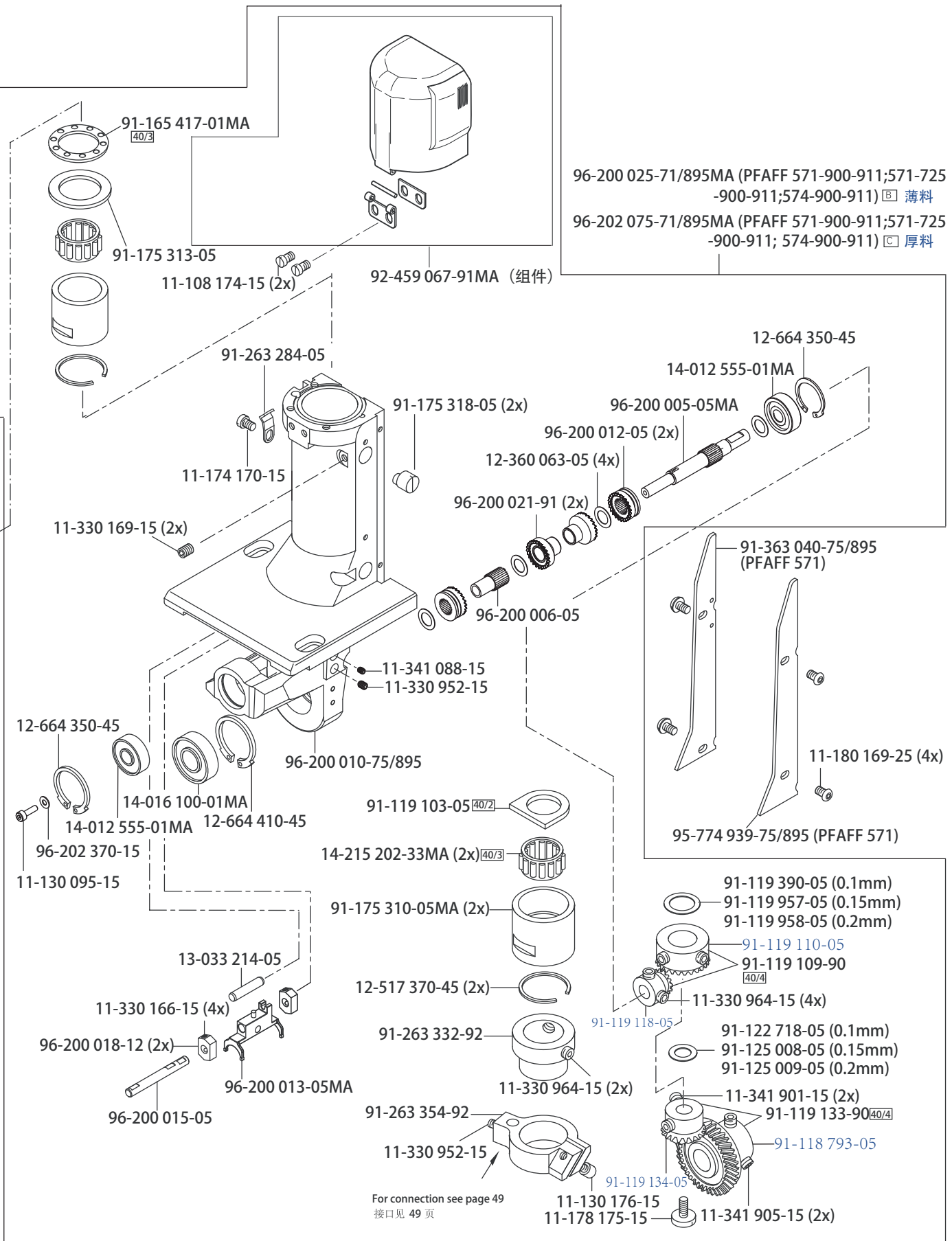


Hook post, left

旋梭柱, 左

MAUSER 571-900/83-911/50
MAUSER 574-900/83-911/50

4.01



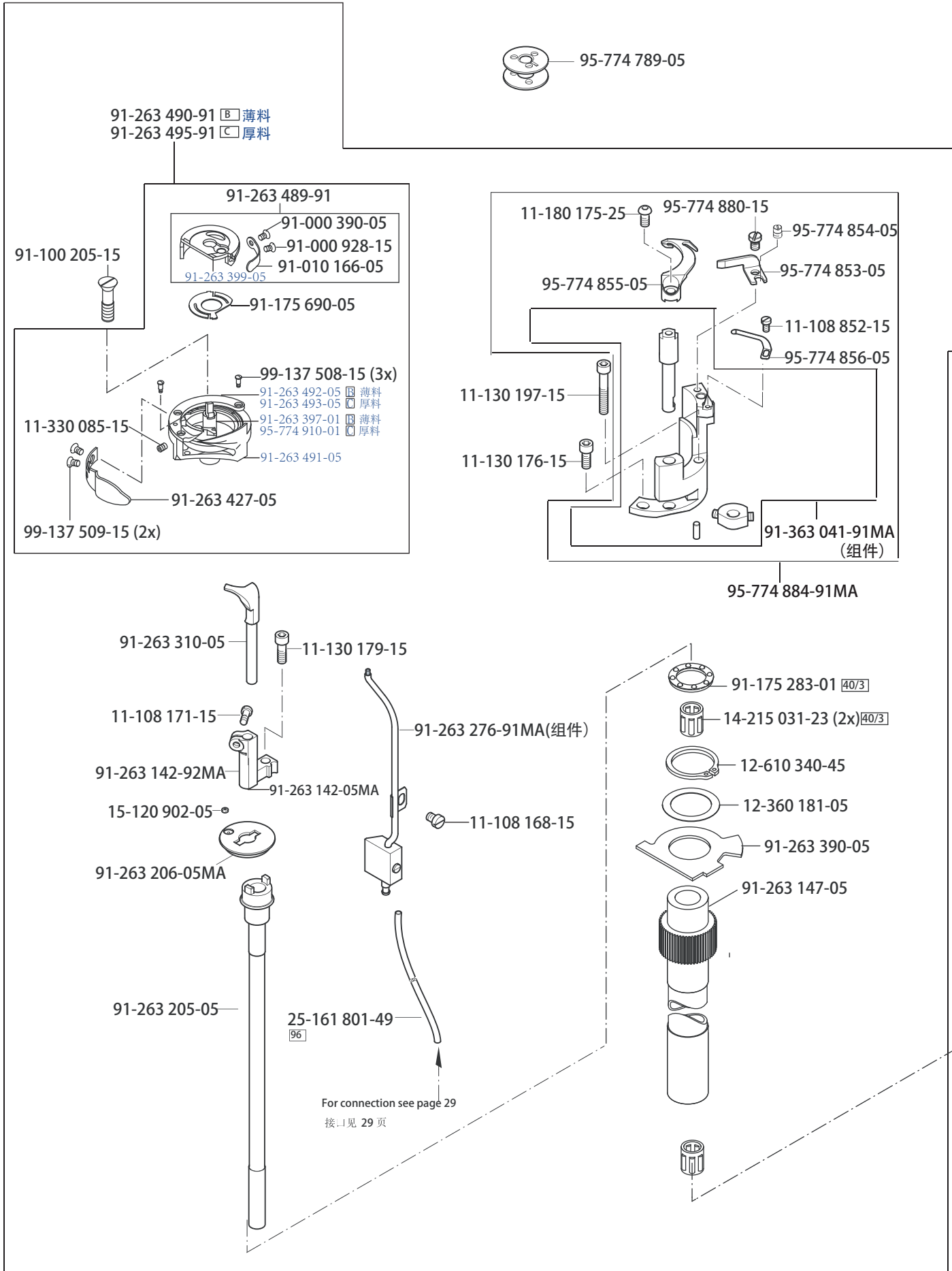
4.02

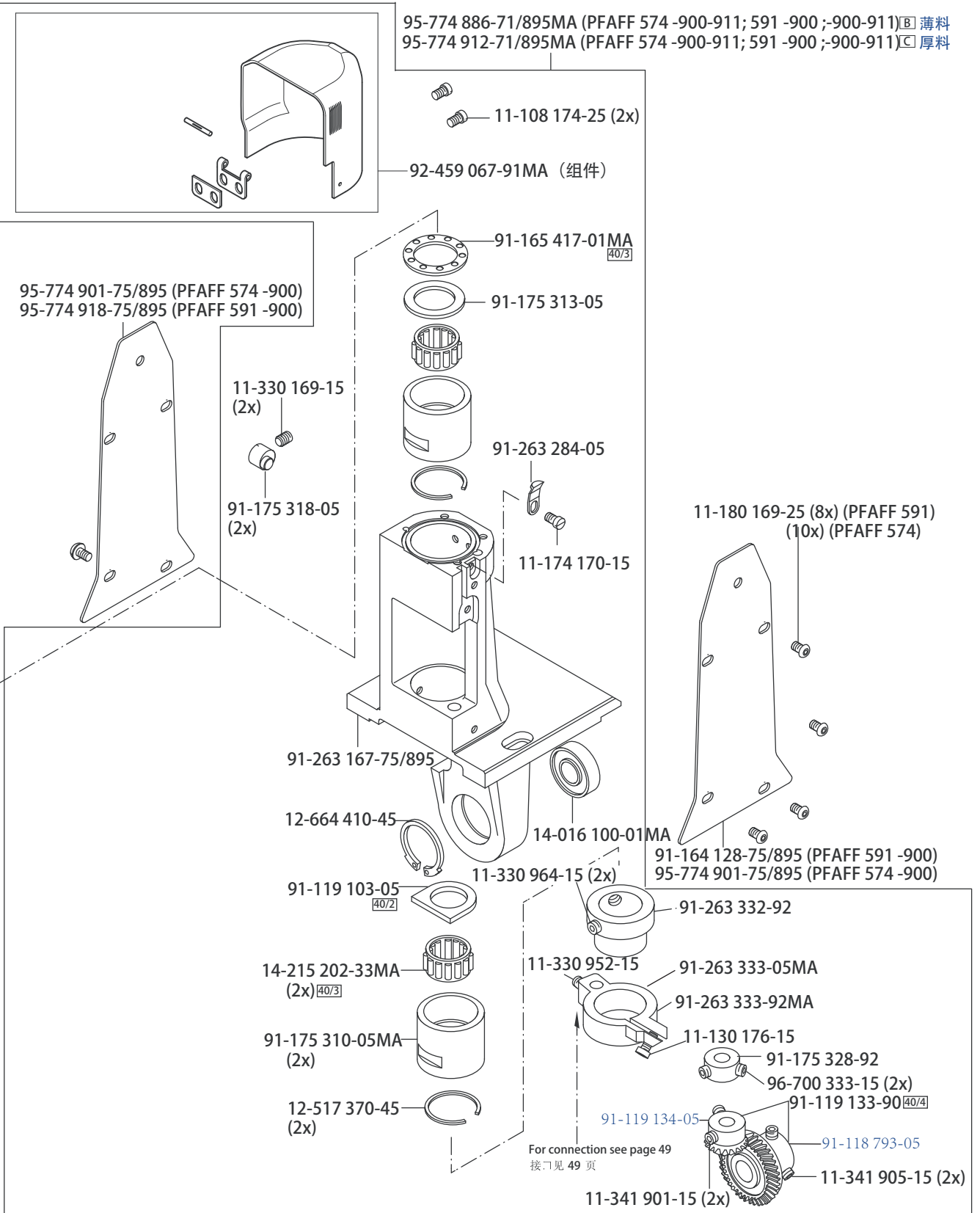
Hook post, right

旋旋梭柱, 右

MAUSER 574-900/83;-900/83-911/50

MAUSER 591-900/83;-900/83-911/50



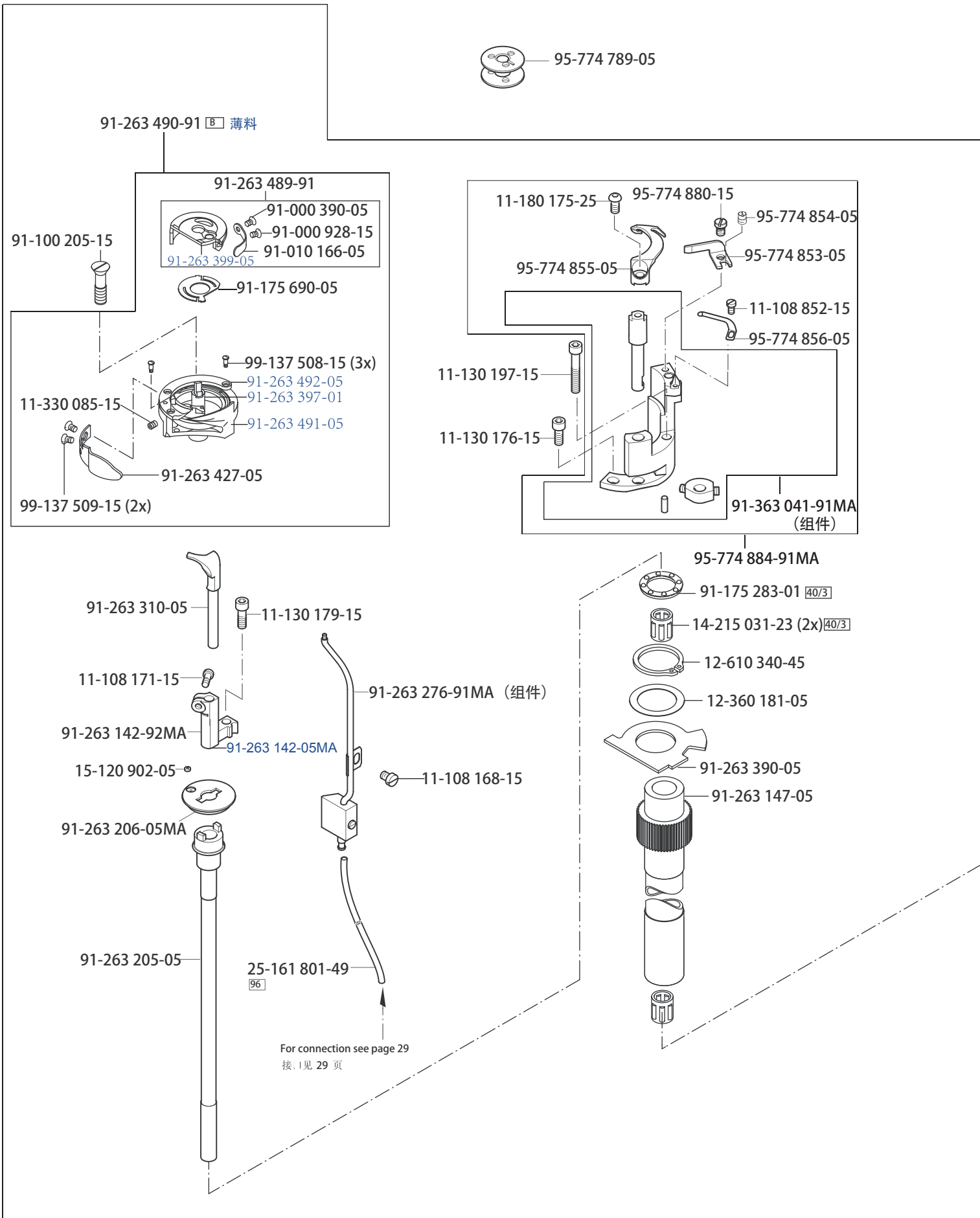


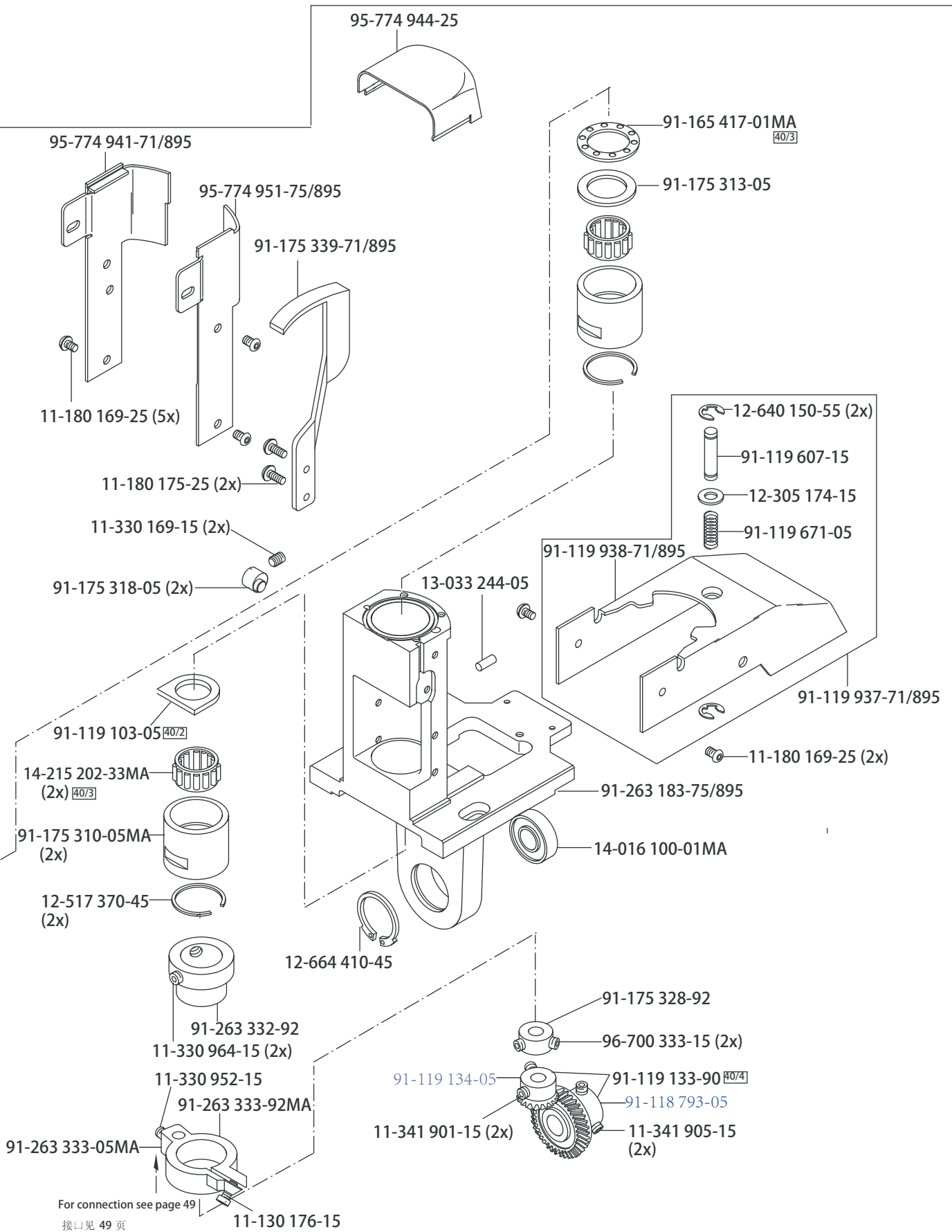
4.02

Hook post, right

旋旋梭柱, 右

MAUSER 591-725/04-900/83-911/50



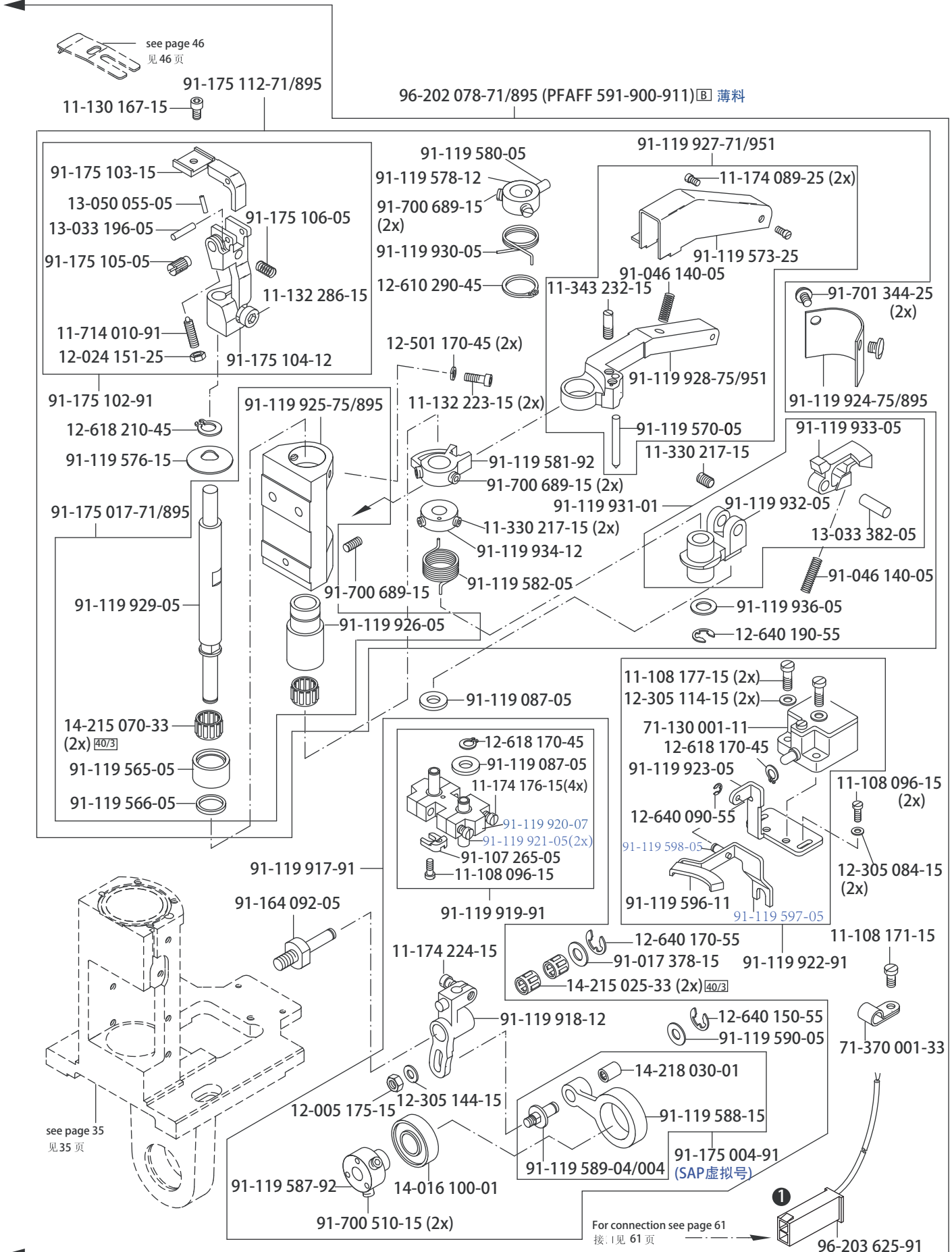


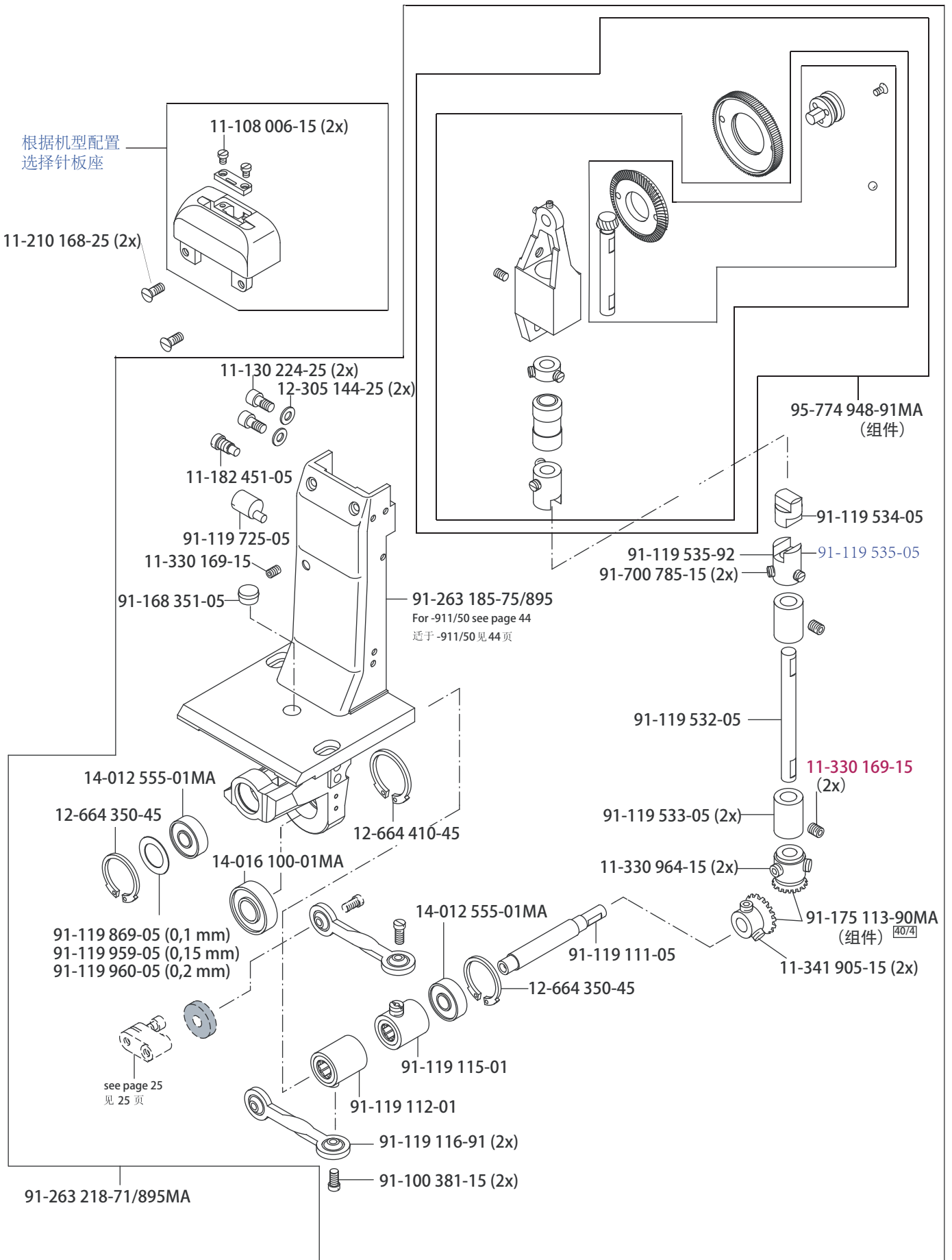
4.02

Hook post, right

螺旋梭柱, 右

MAUSER 591-725/04-900/83-911/50



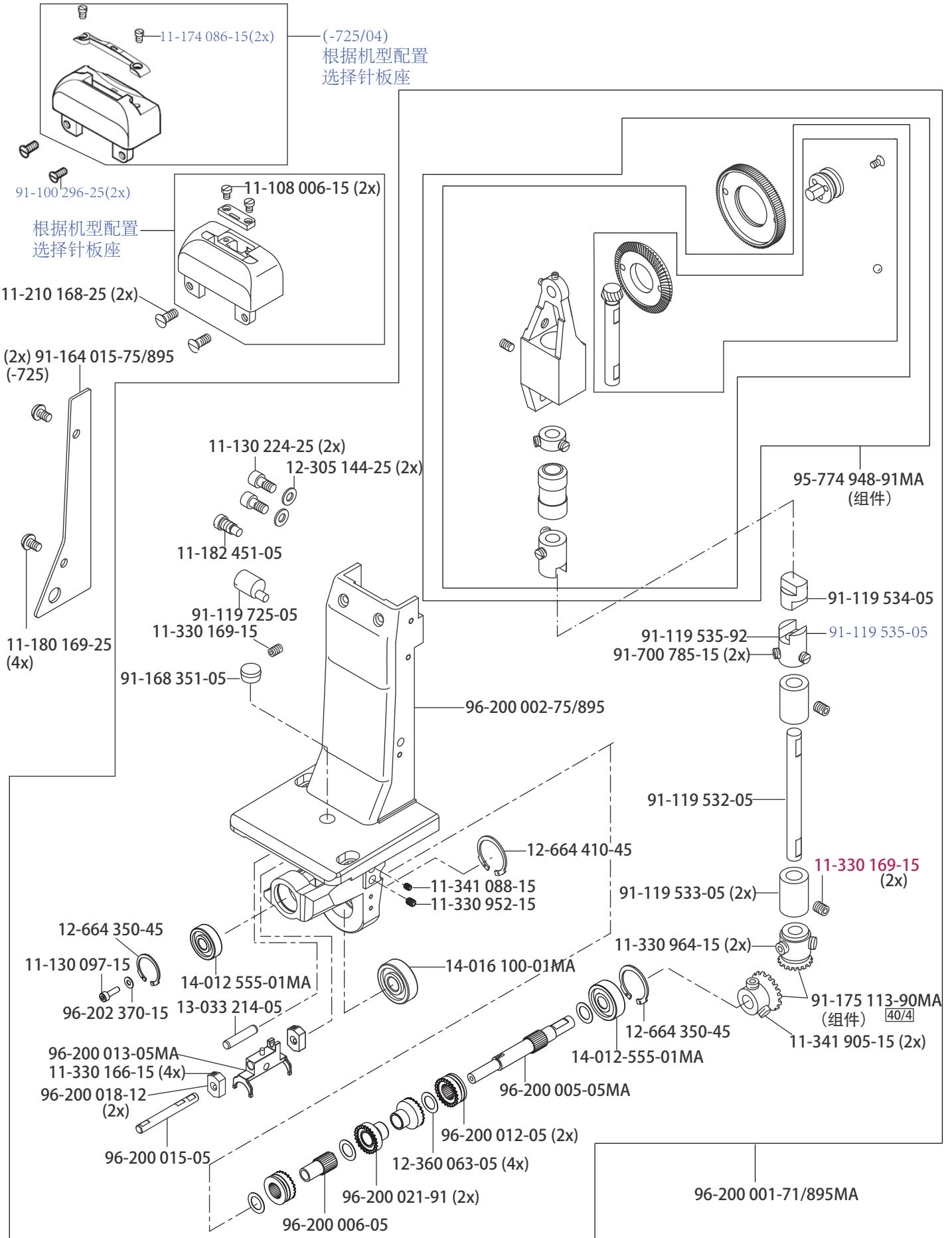


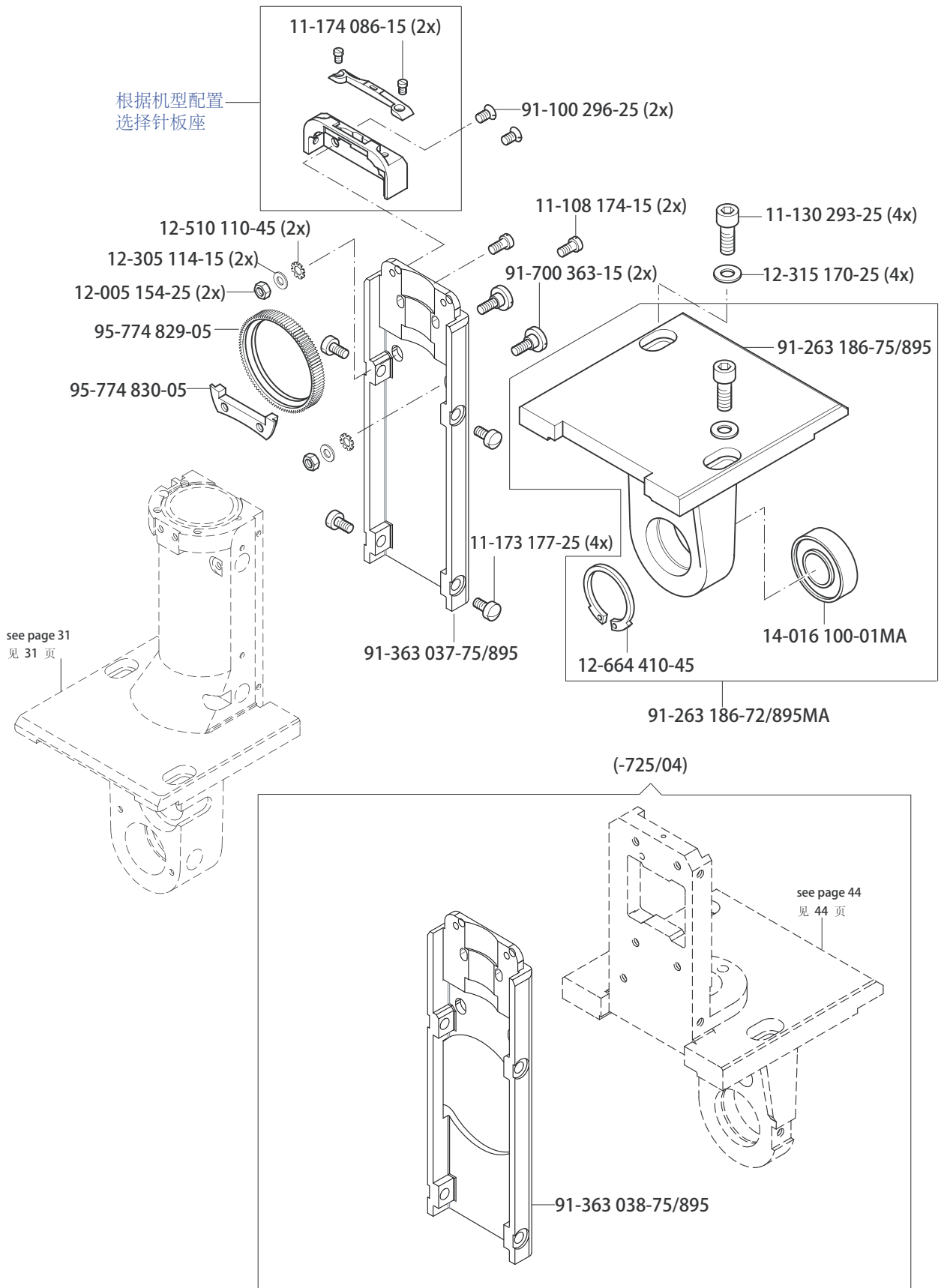
4.03

Feed wheel post, left

送料轮柱, 左

MAUSER 591-725/04-900/83-911/50
MAUSER 591-900/83-911/50



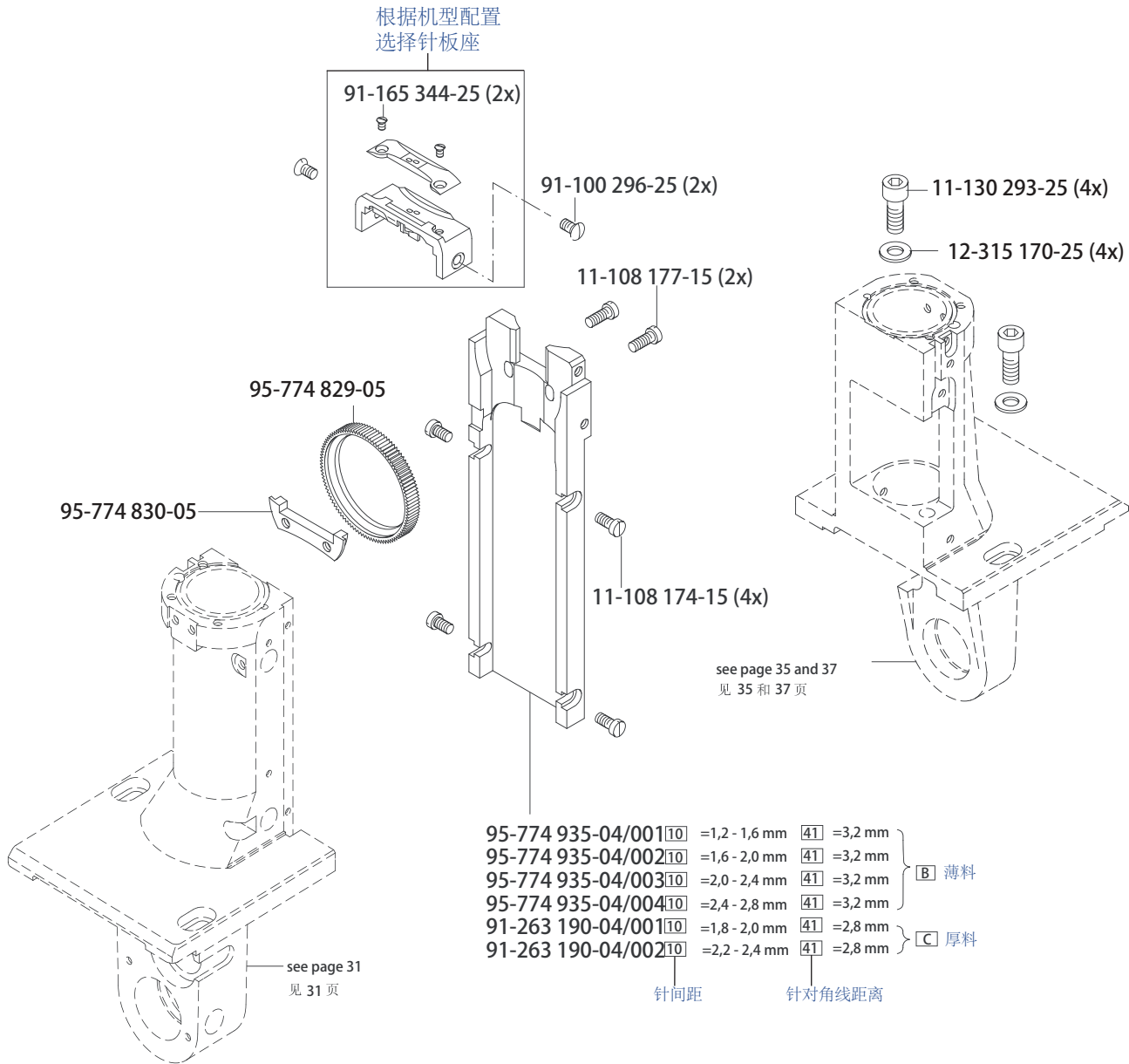


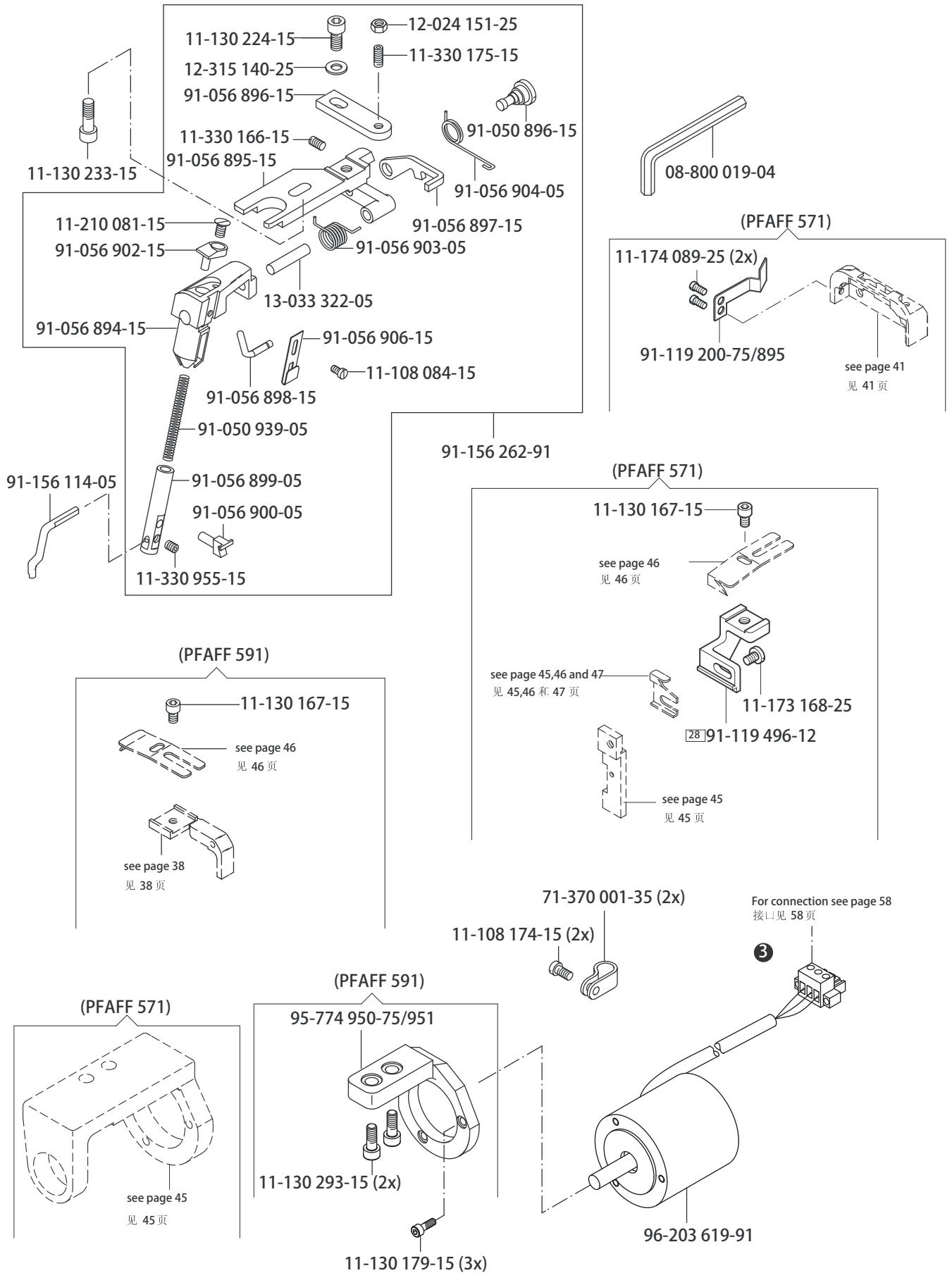
4.04

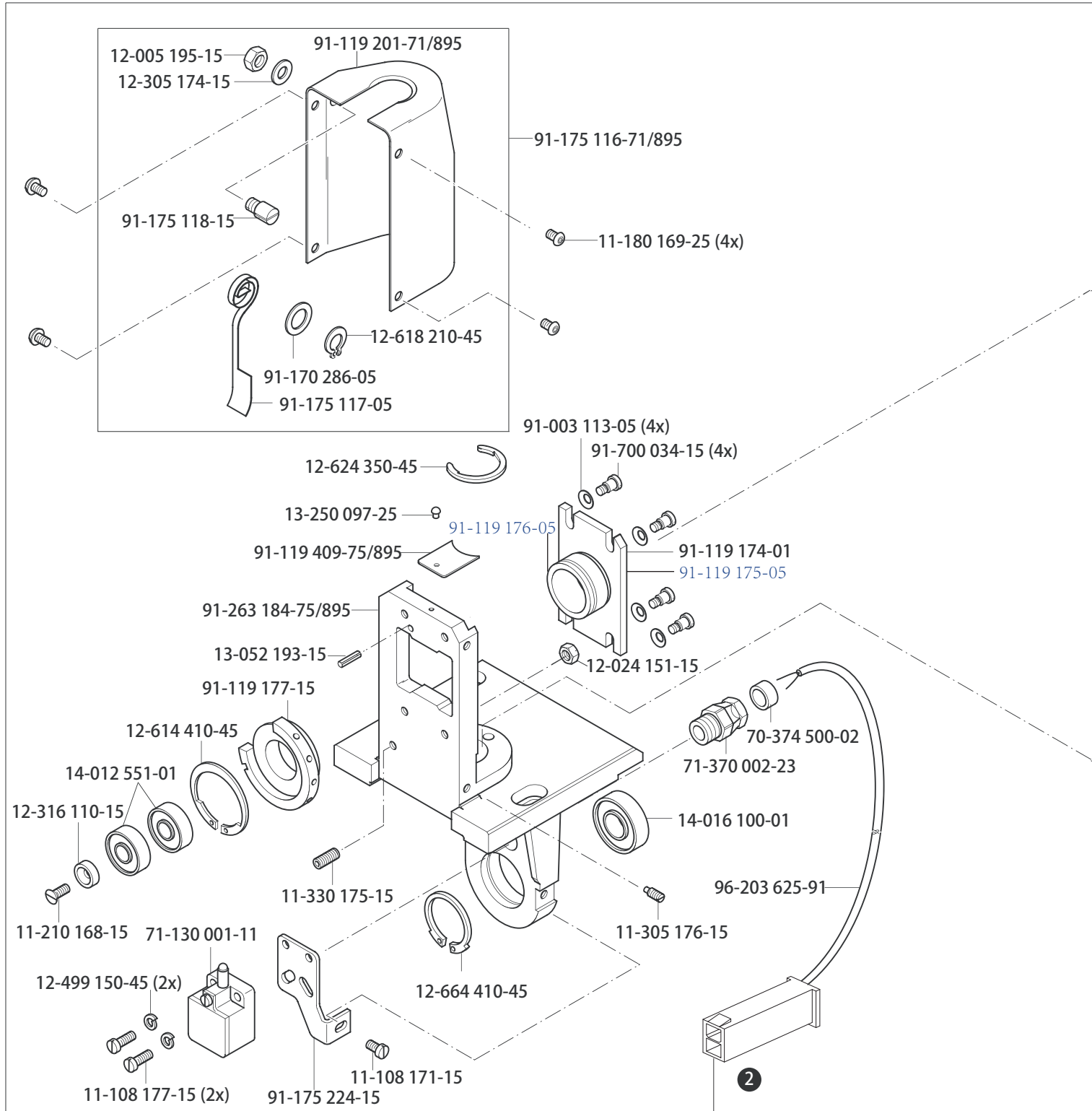
Feed wheel mounting plate

送料轮托板

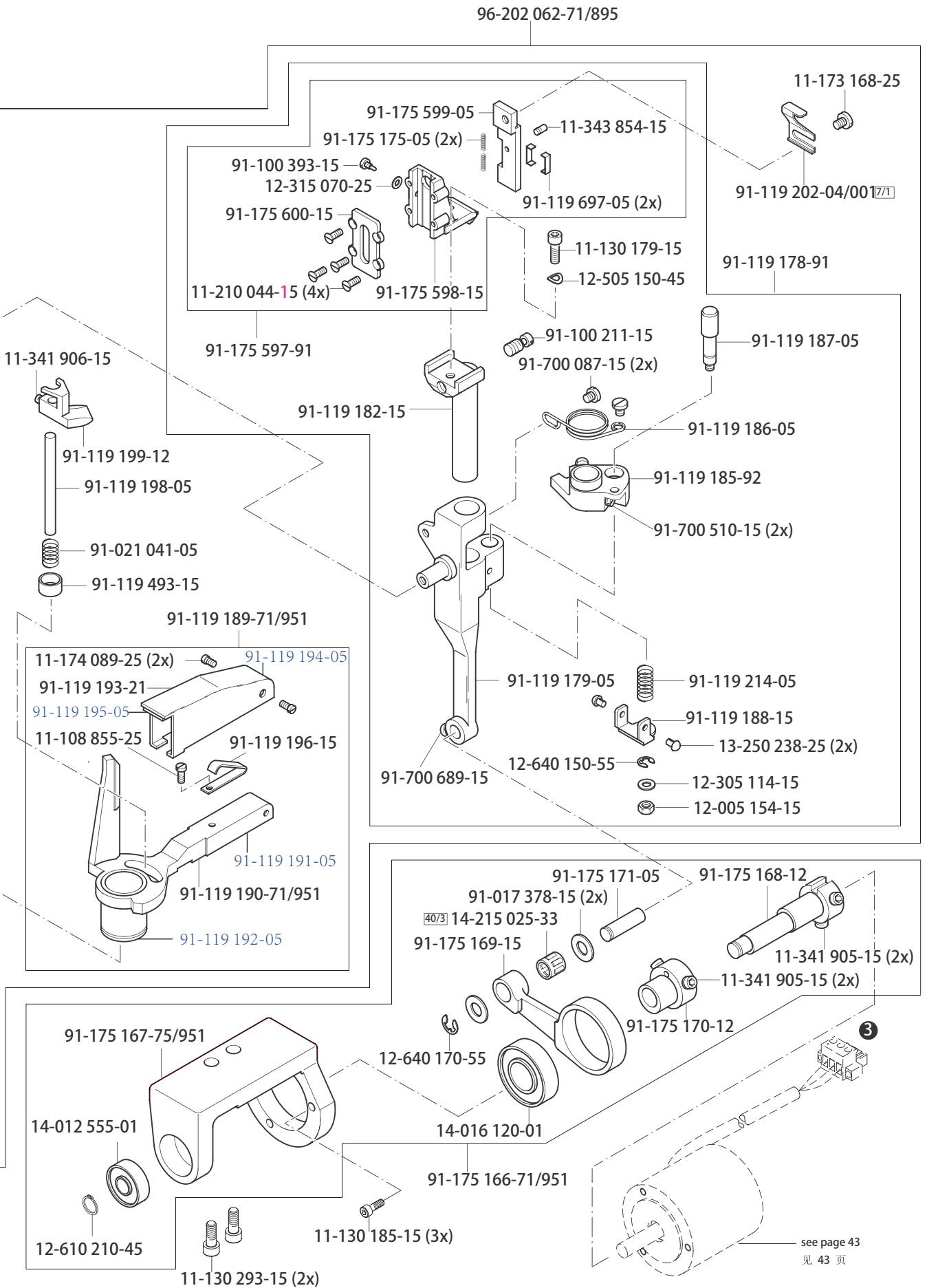
MAUSER 574







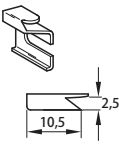
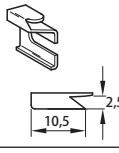
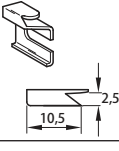
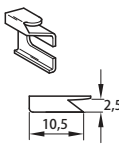
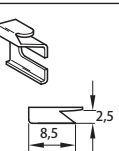
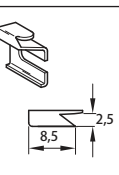
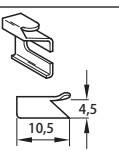
For connection see page 61
接口见 61 页

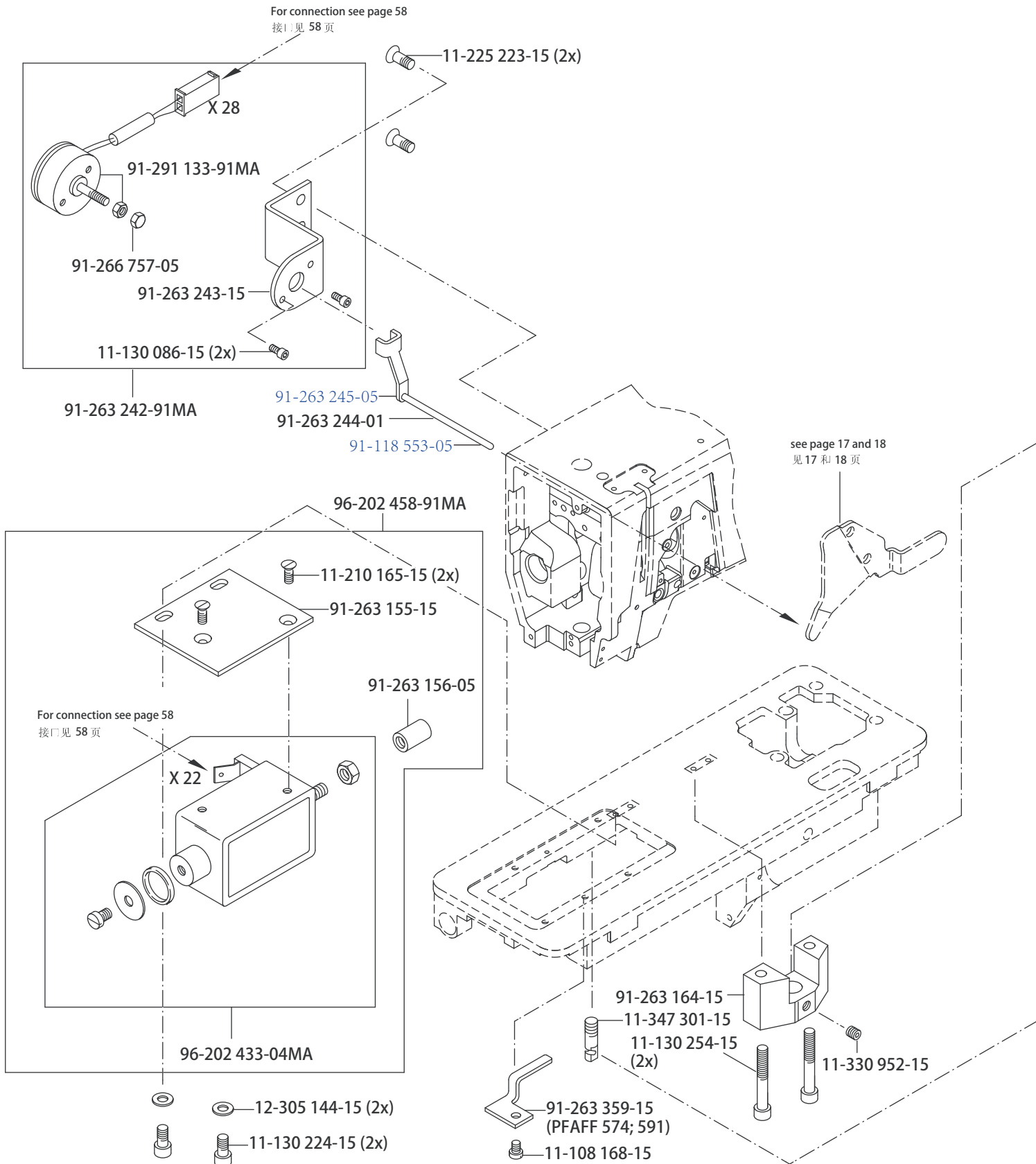


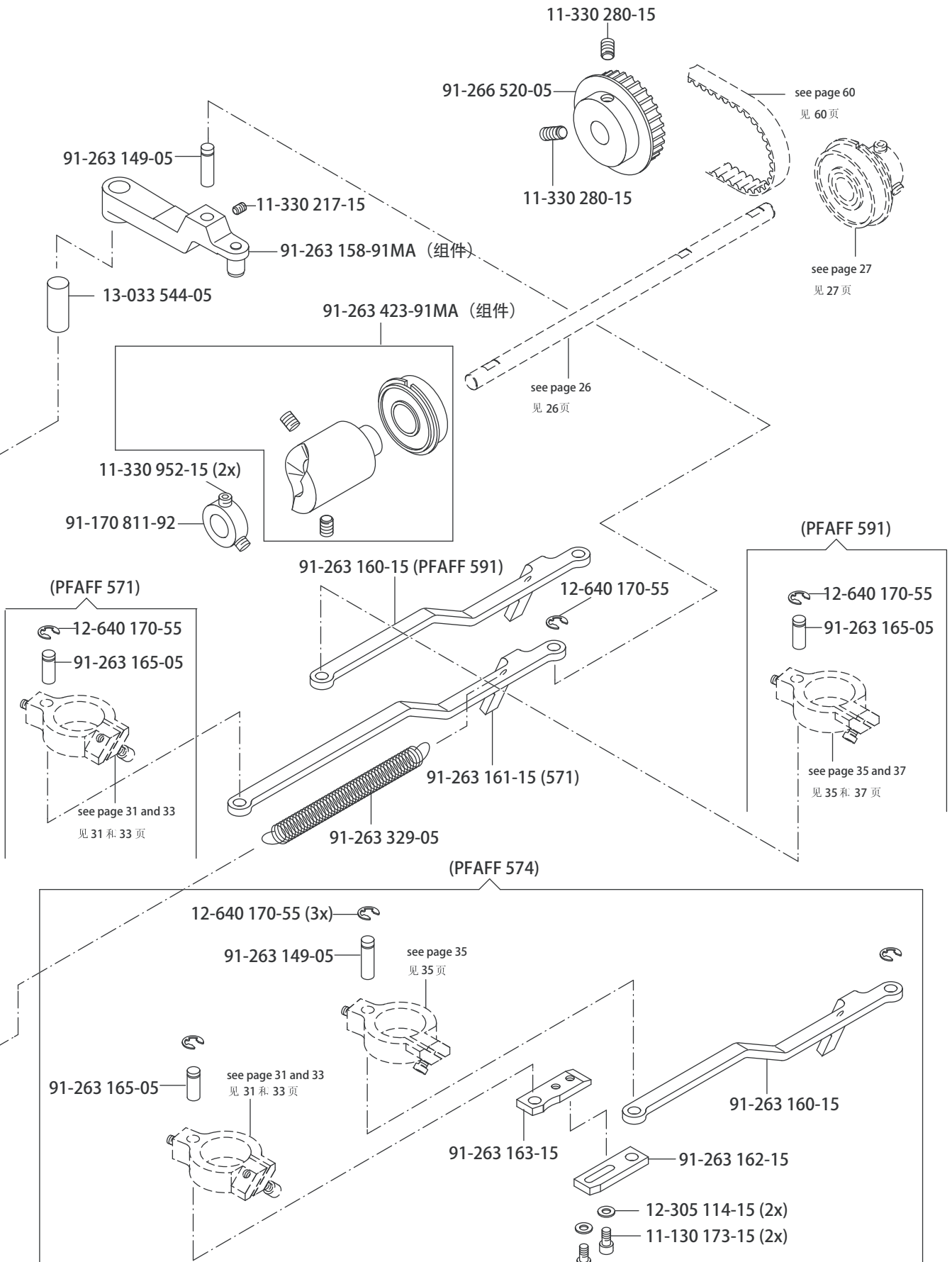
see chapter 2 Explanation of key markings
见第2章标记说明

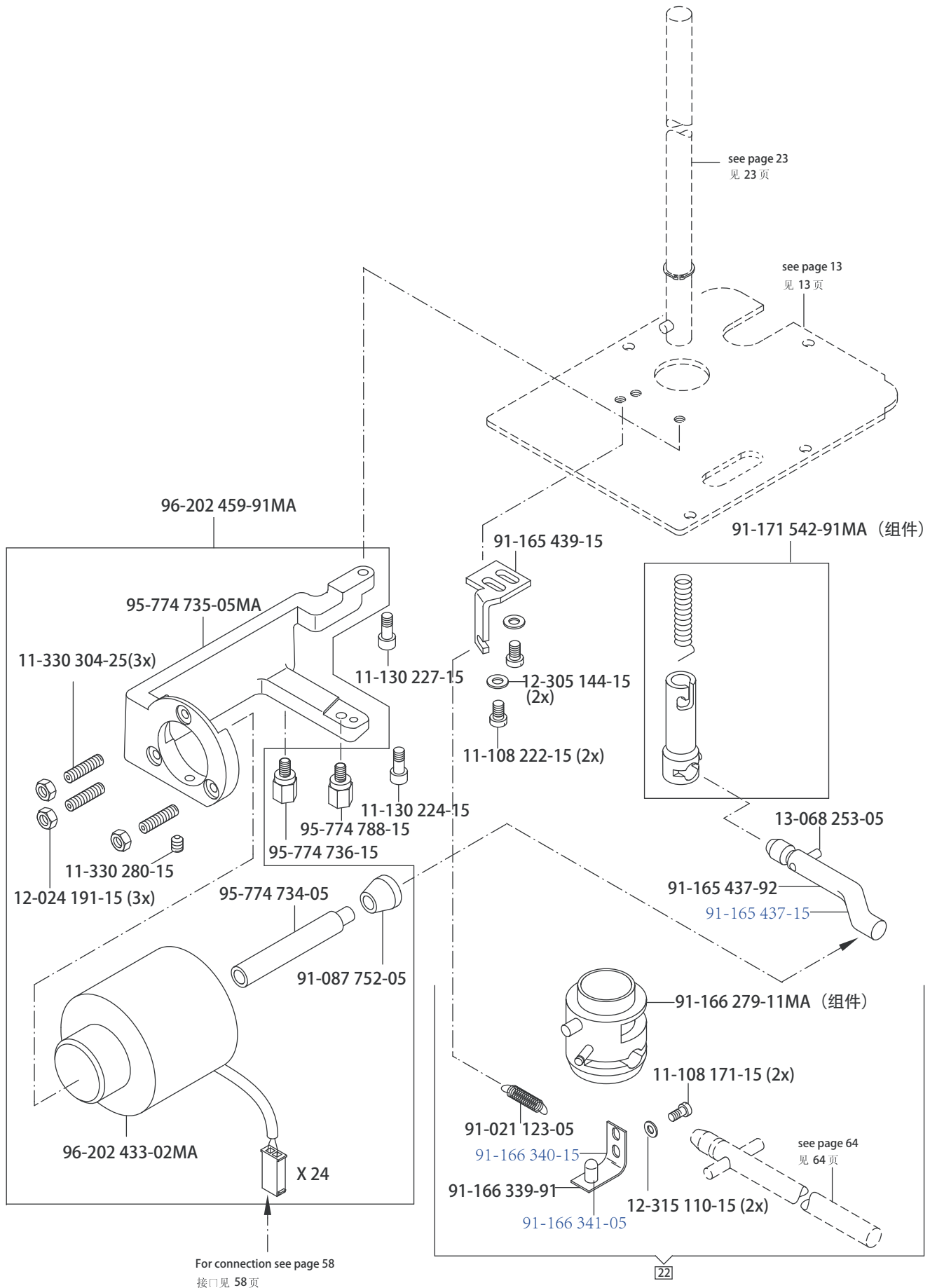
(for all other parts see Sections 3.01 to 4.04)
(其它零件与3.01至4.04章中的相同)

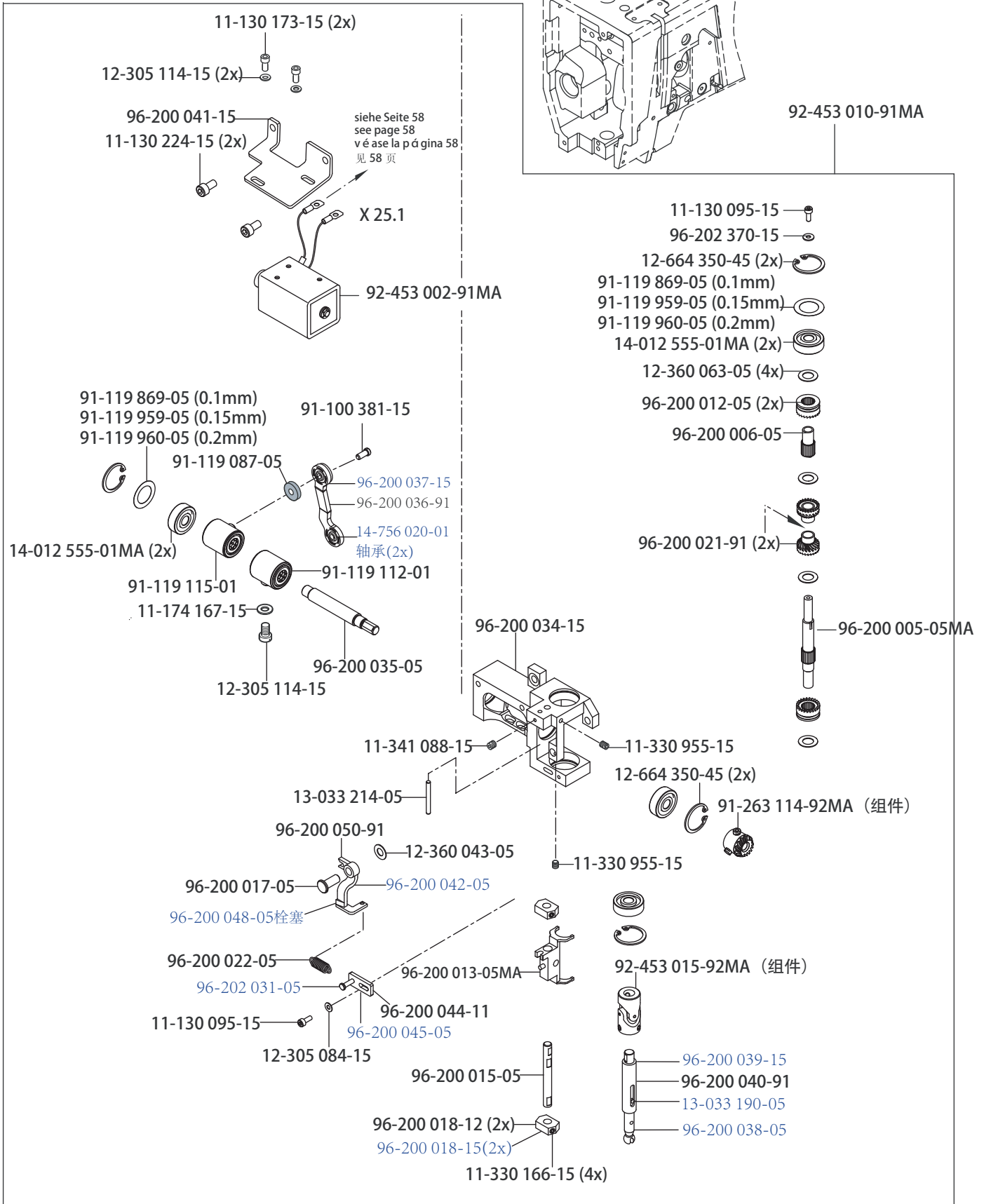
Machine class 机型		Side of trimmer 刃长	Cutting height 刃高	Applications 使用目的	Part number 订货号
571,591		13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm	2,7 mm 3,0 mm 3,5 mm 4,0 mm	For normal lining with cross-sections. 用于带过渡的正常衬里。	91-011 165-04/001 7/17 91-011 165-04/002 7/17 91-011 165-04/003 7/17 91-011 165-04/004 7/17
571,591		13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm	2,7 mm 3,0 mm 3,5 mm 4,0 mm	For very soft or synthetic linings with cross-sections. 用于带过渡的特软或合成衬里。	91-011 165-04/011 7/17 90/15 91-011 165-04/012 7/17 90/15 91-011 165-04/013 7/17 90/15 91-011 165-04/014 7/17 90/15
571,591		13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm 13,0 mm	2,7 mm 3,0 mm 3,5 mm 4,0 mm	For normal lining. 用于正常衬里。	91-011 166-04/001 7/18 91-011 166-04/002 7/18 91-011 166-04/003 7/18 91-011 166-04/004 7/18
571,591		11,0 mm	2,7 mm	For normal lining with cross-sections and tight curves. 用于带过渡和窄圆边的正常衬里。	91-011 233-04/001 7/19
571,591		11,0 mm	2,7 mm	For very soft or synthetic lining material with cross-sections and tight curves. 用于带过渡和窄圆边的特软或合成衬里材料。	91-011 233-04/011 7/19 90/15
591		14,0 mm	2,7 mm	For normal lining material with cross-sections. 用于带过渡的正常衬里材料。	91-011 178-05 7/24
591		11,0 mm	2,7 mm	For sheepskin linings, also with tight curves. 用于带窄圆边的羔羊皮衬里。	91-011 388-04/001 7/19
591		14,5 mm	8,7 mm	For trimming outer edges of thick material. 用于切厚料的外边。	91-040 188-05 7/25
571		10,5 mm	2,5 mm	For normal lining material with cross-sections. 用于带过渡的正常衬里材料。	91-119 202-04/001 7/1

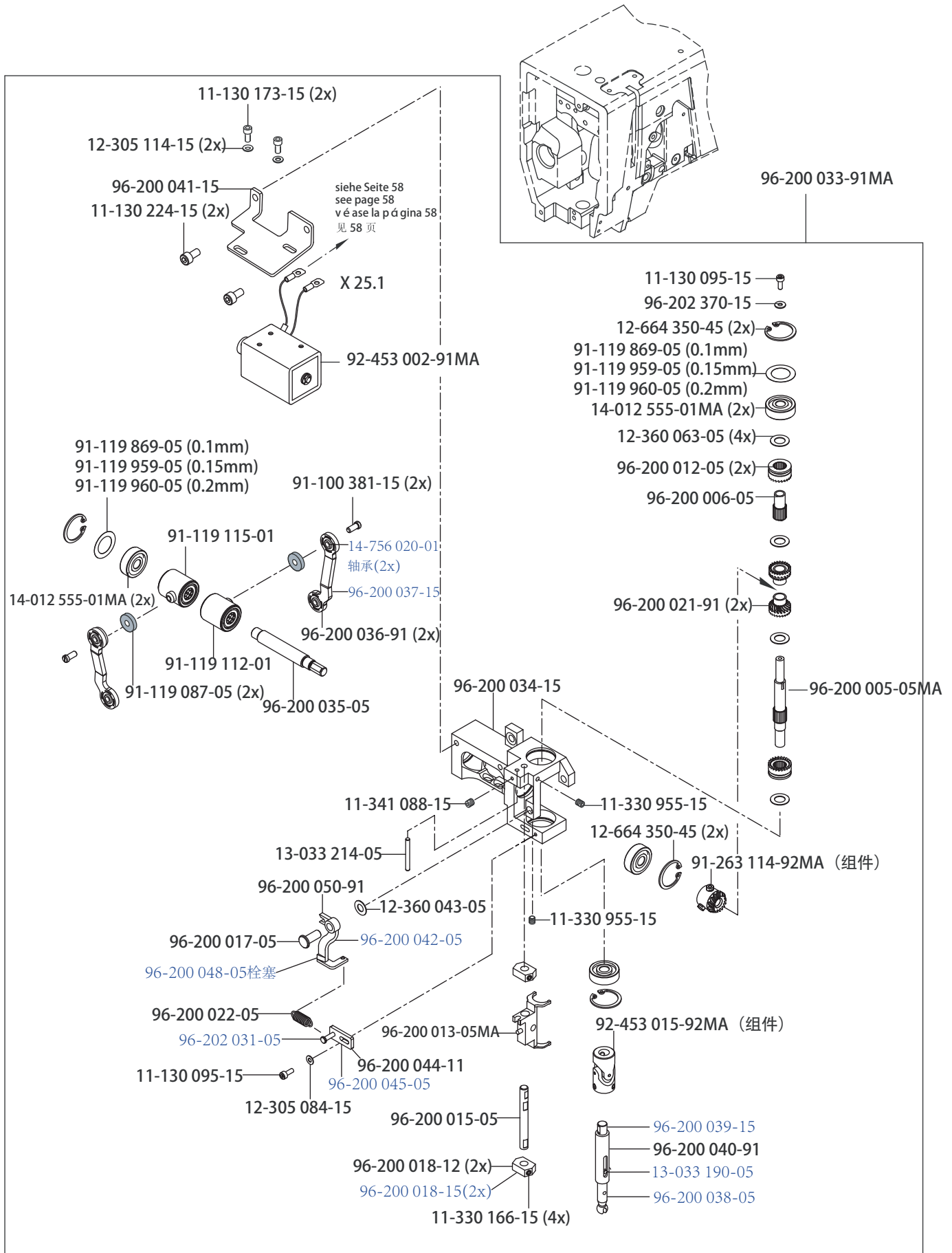
Machine class 机型		Side of trimmer 刃长	Cutting height 刃高	Applications 使用目的	Part number 订货号
571		10,5 mm	2,5 mm	For very soft and synthetic materials with cross-sections. 用于带过渡的特软或合成衬里材料。	91-119 202-04/01 7/1 90/15
571		10,5 mm	2,5 mm	For tough imitation leather. 用于韧性的人造皮革	91-119 402-05 7/5
571		10,5 mm	2,5 mm	For normal lining material without cross-sections. 用于不带过渡的正常衬里材料。	91-119 444-04/001 7/3
571		10,5 mm	2,5 mm	For very soft and synthetic materials without cross-sections. 用于不带过渡的特软或合成衬里材料。	91-119 444-04/011 7/3 90/15
571		8,5 mm	2,5 mm	For normal lining material with cross-sections and tight curves. 用于带过渡和窄圆边的正常衬里材料。	91-119 714-05 7/4
571		8,5 mm	2,5 mm	For normal lining material without cross-sections, with tight curves. 用于不带过渡和窄圆边的正常衬里材料。	91-119 715-05 7/6
571		10,5 mm	4,5 mm	For trimming upholstery materials. 用于切软装垫材料。	91-164 754-05 7/1

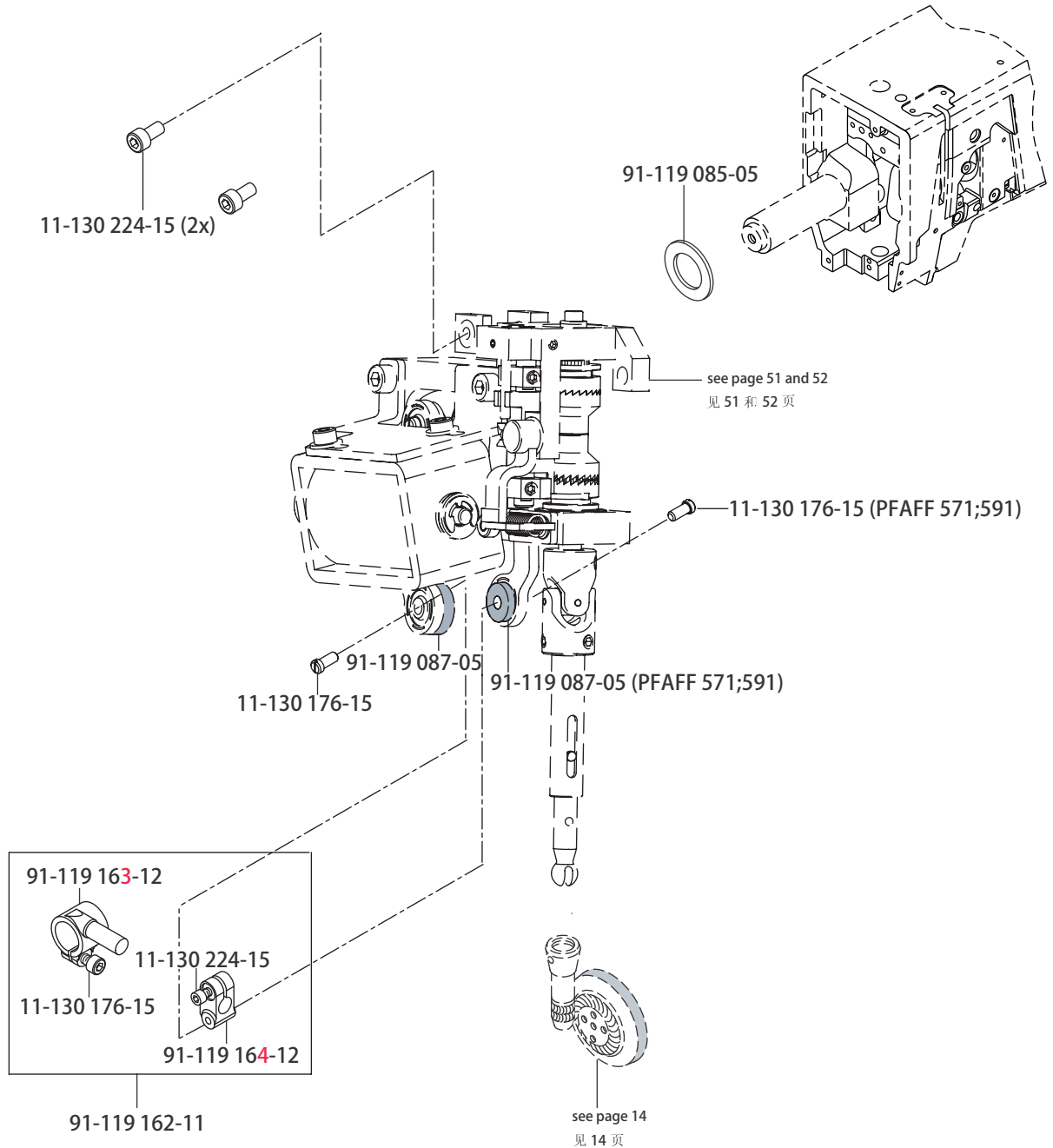


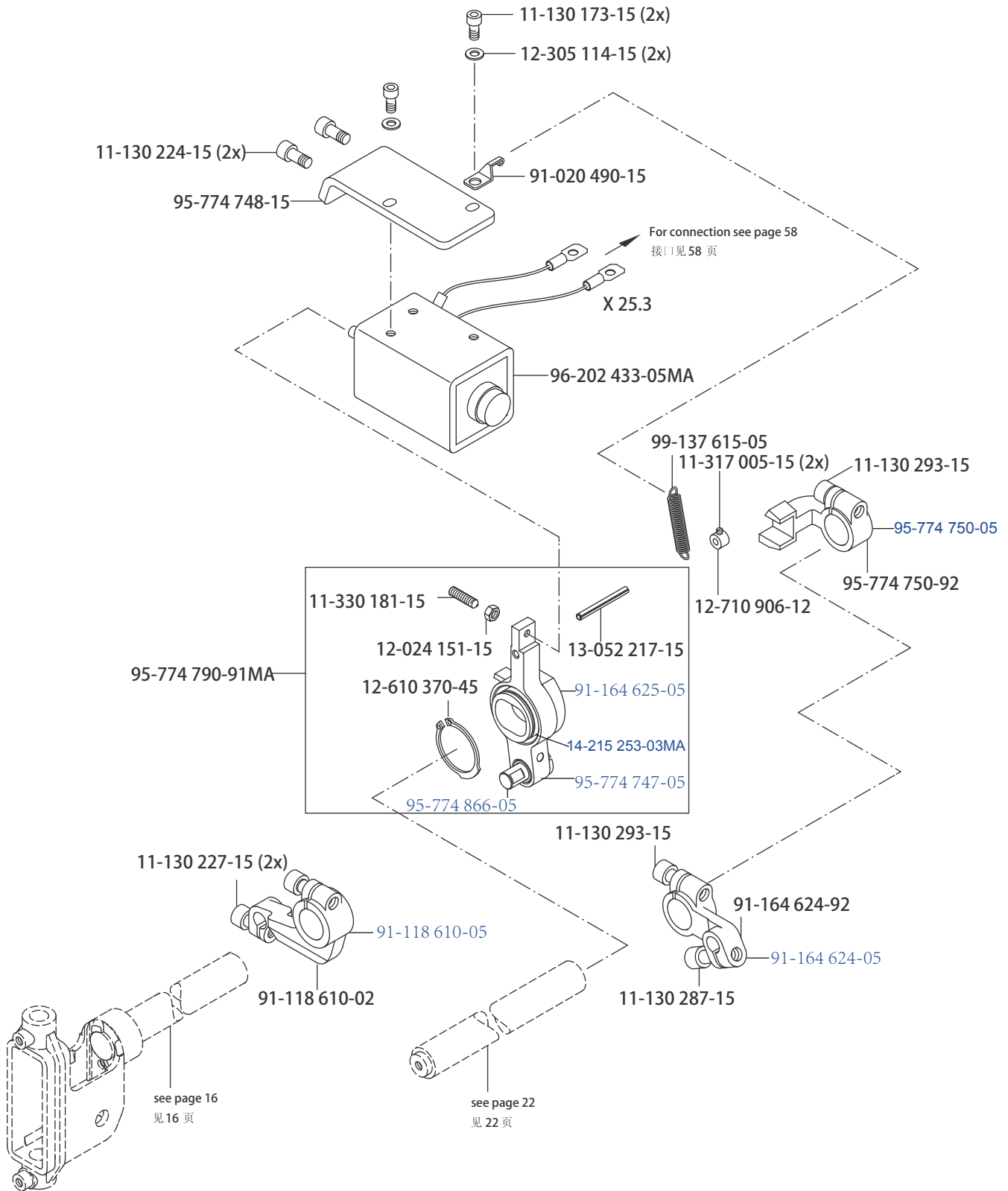


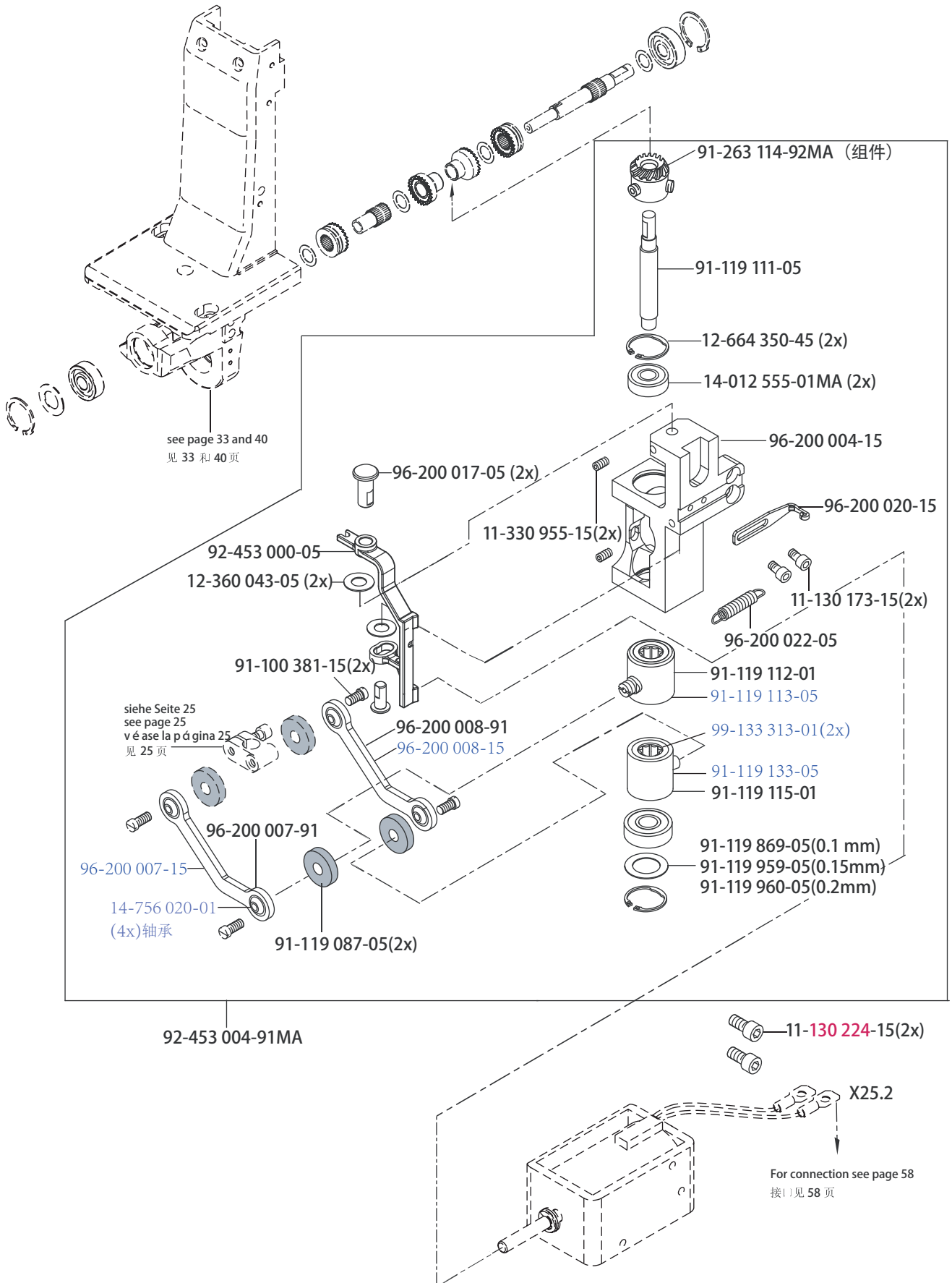


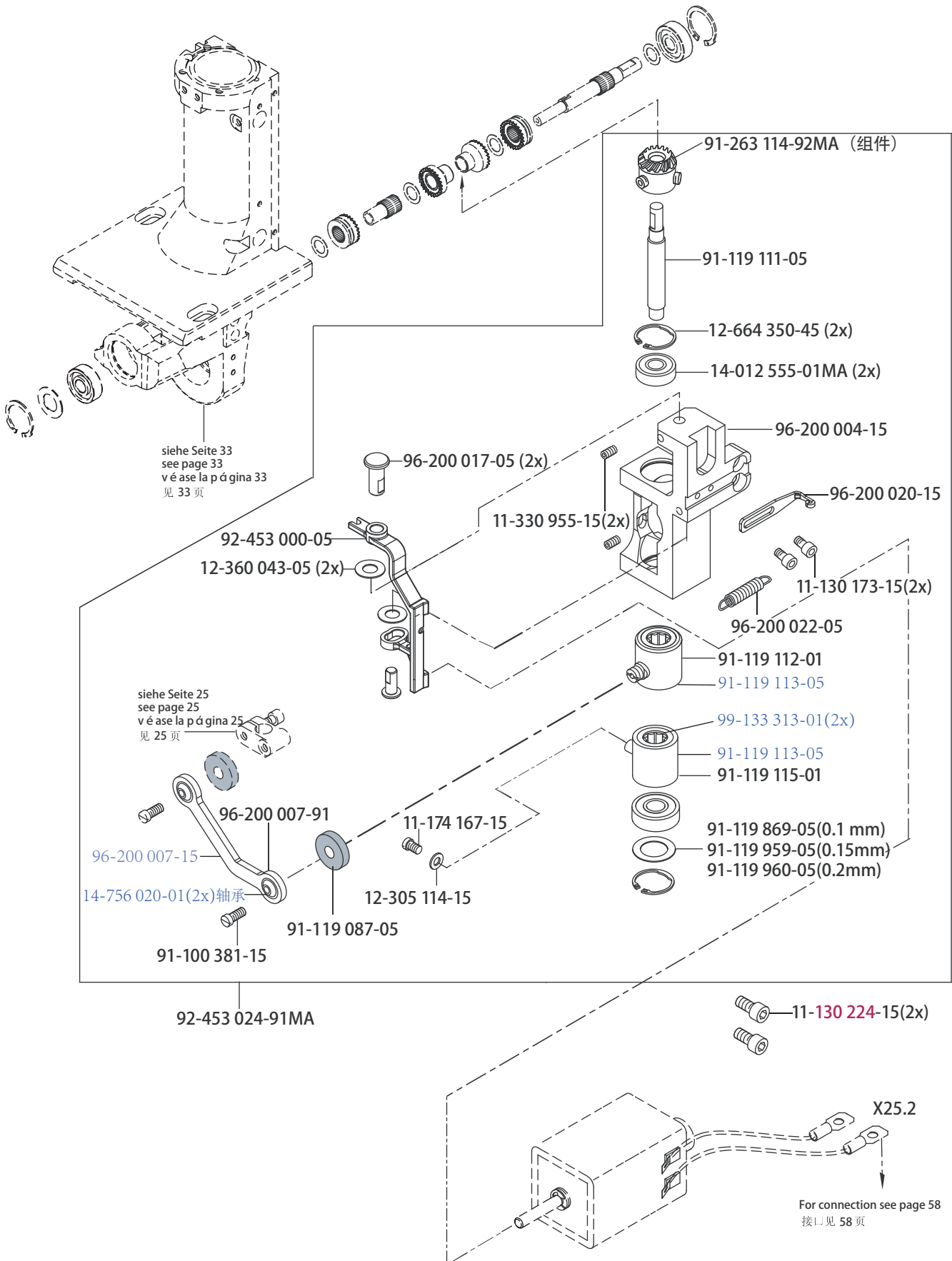


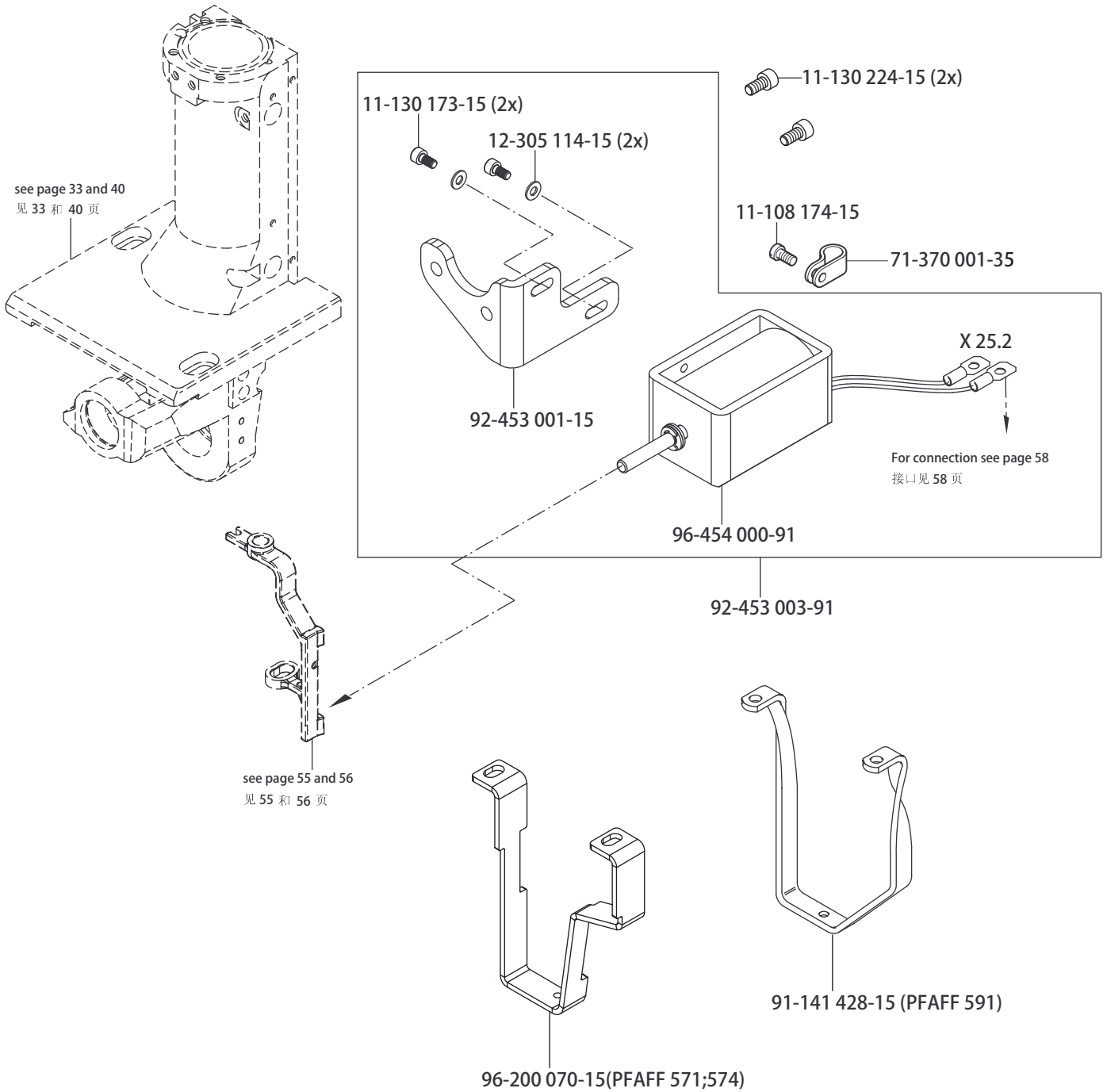










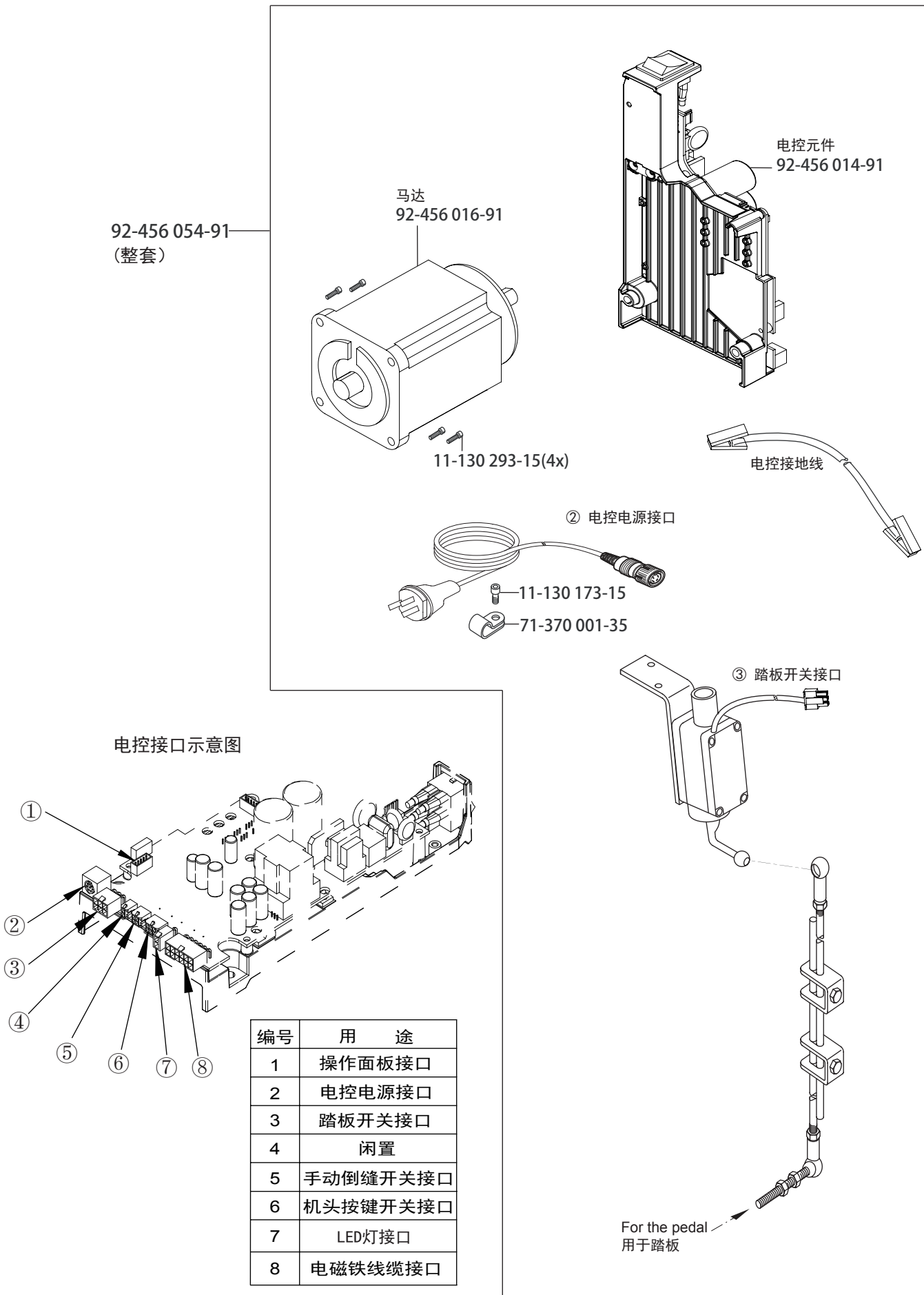


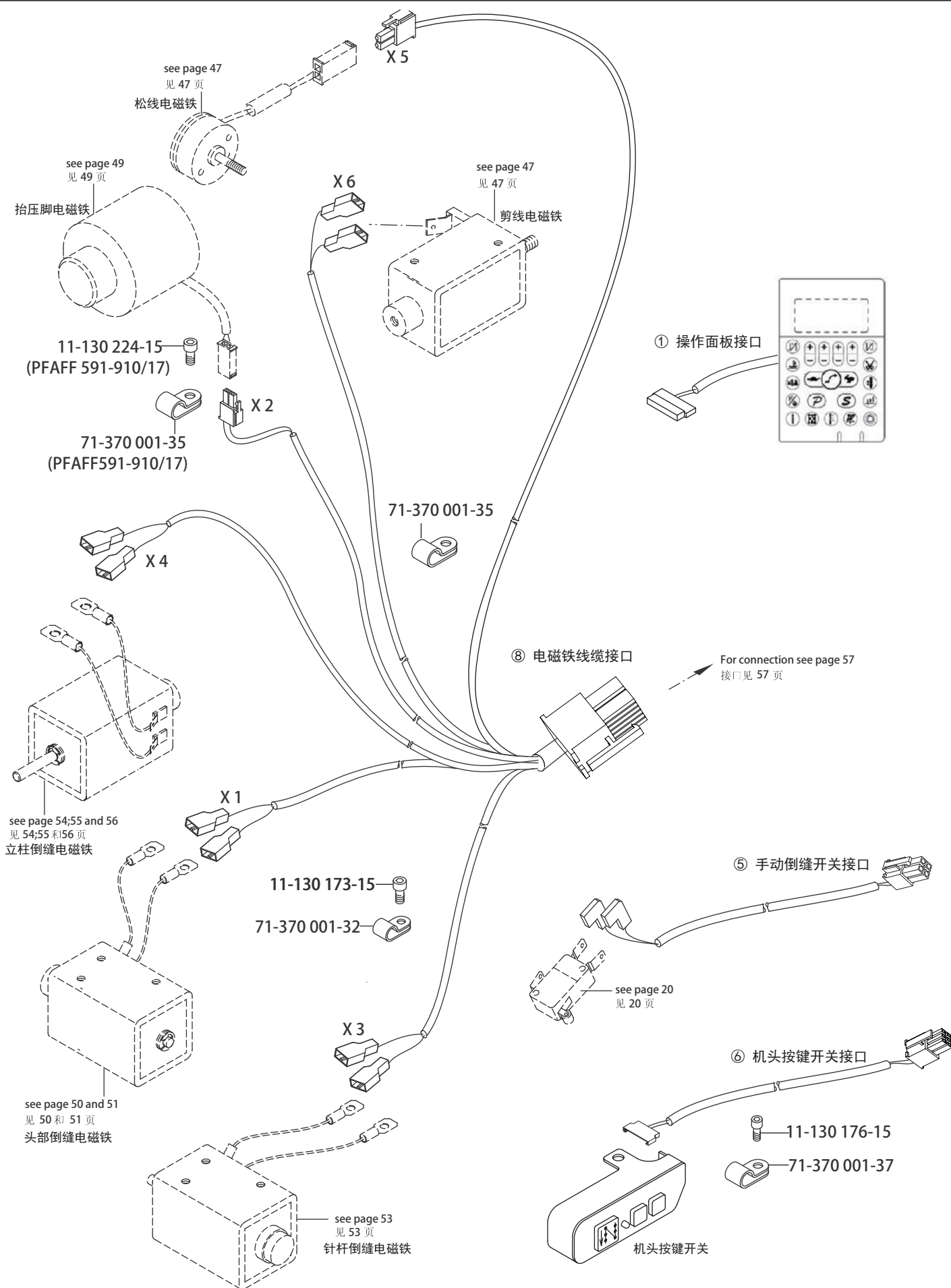
9.01

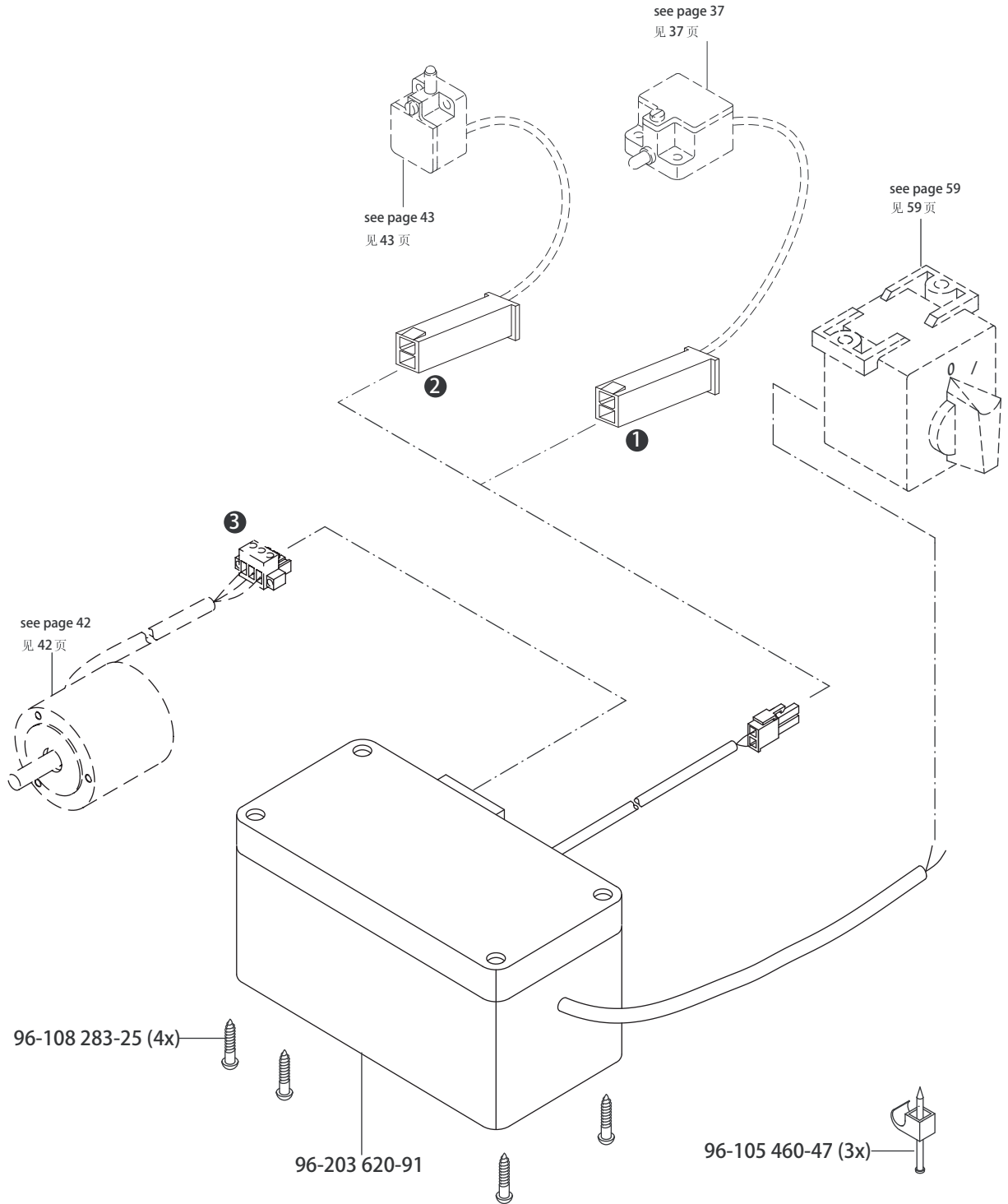
Electronic control package (-911/50)

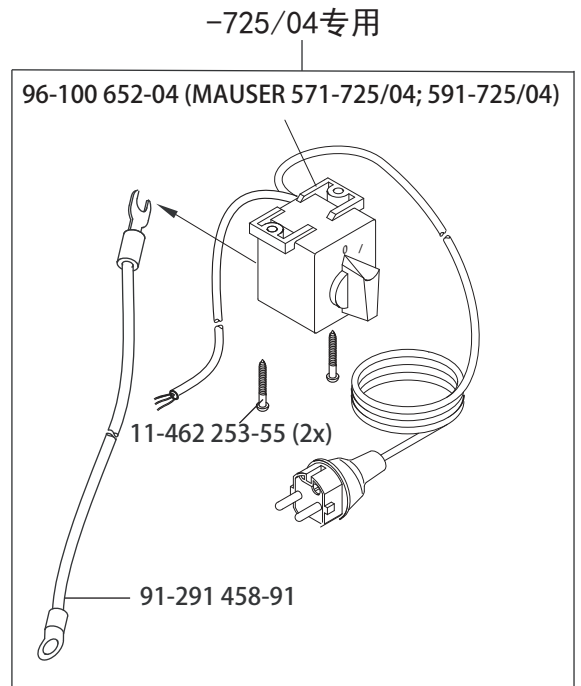
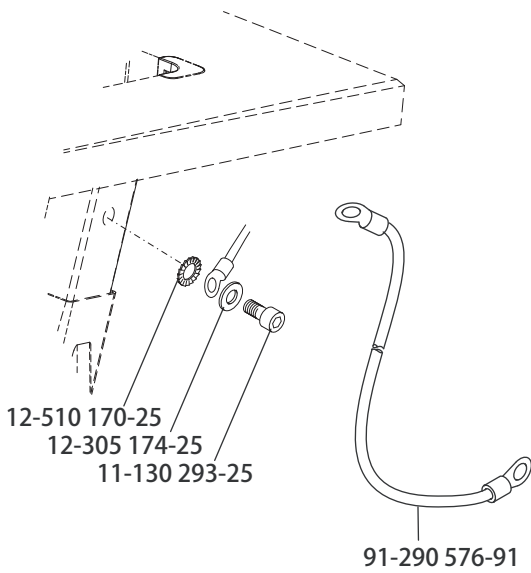
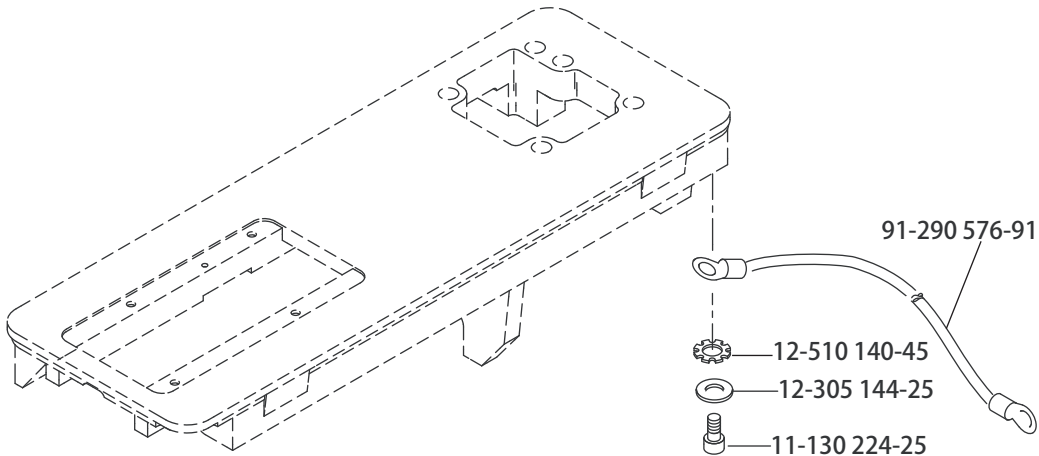
电控箱组件 (-911/50)

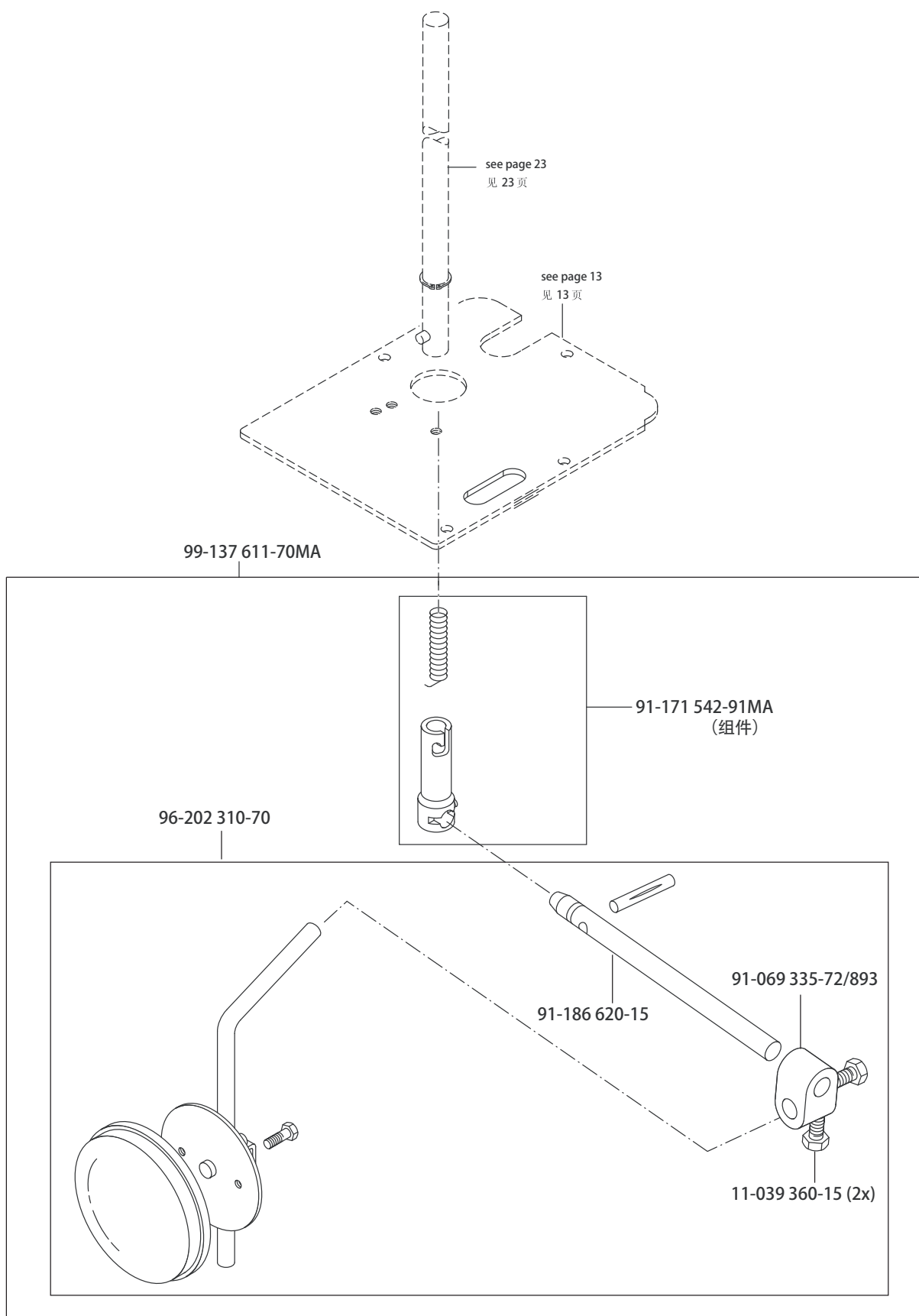
MAUSER 574-900/83

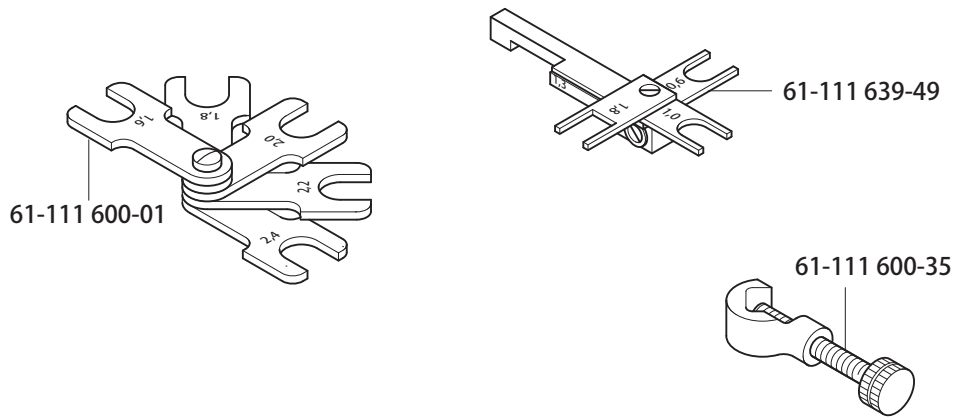


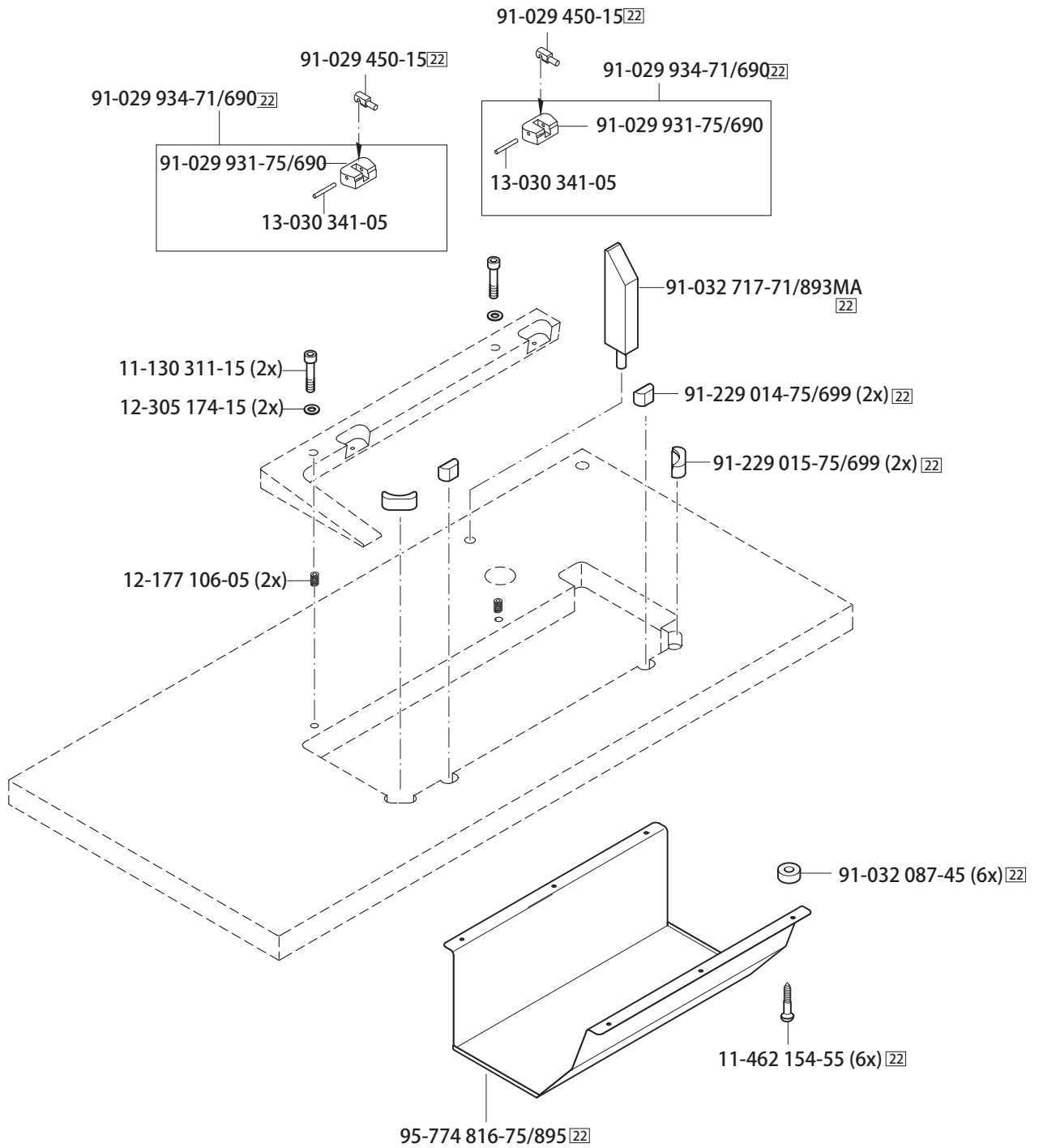












润滑剂一览

Oil 油	Mean viscosity at: 中点粘度:		Density of: 密度, 在:		Part number for can with: 订货号用于油箱, 带:		
	° C	mm ² /s	° C	g/cm ³ (g/ml)	1 Liter 1 升	5 Liter 5 升	10 Liter 10 升
28-011 201-44	40	22,0	15	0,865	91-129 917-91		

Grease 脂	Penetration 贯入度	Drip-point 滴点	Part number for can with: 订货号用于油箱, 带:			
			mm/10	° C	0,25 kg	0,5 kg
28-011 202-05						28-011 202-05
28-011 202-43	375-405	150			28-011 202-43	
28-011 202-47	220-250	185				28-011 202-47



571

574

591

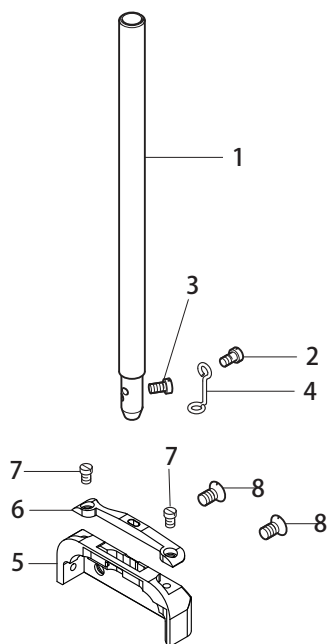
SUBCLASS PARTS

子机型-设备

571-725/04-900/83

Operation

工序



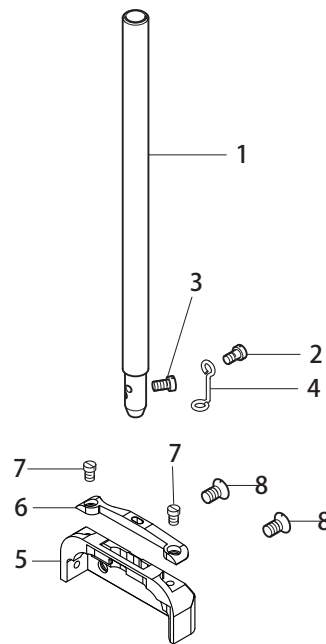
Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Trimming margin 切边距离	Part No. 零件号
1 - 4				95-774 802-91
1				95-774 803-05
2				11-108 093-15
3				91-173 664-15
4				91-175 099-05
5 - 7	BN5*	5,0	1,2	91-151 024-93/001
	CN5*	5,0	1,5	91-151 092-93/001

Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Trimming margin 切边距离	Part No. 零件号
5				11-174 086-15
6	BN5*	5,0	1,2	91-150 336-04/001
	CN5*	5,0	1,5	91-150 747-04/002
7	BN5*	5,0	1,2	91-151 025-25
	CN5*	5,0	1,5	91-151 093-25
8				91-100 296-25

571-900/83

For sewing fancy seams and assembly seams.

用于缝制装饰线缝和固定线缝。



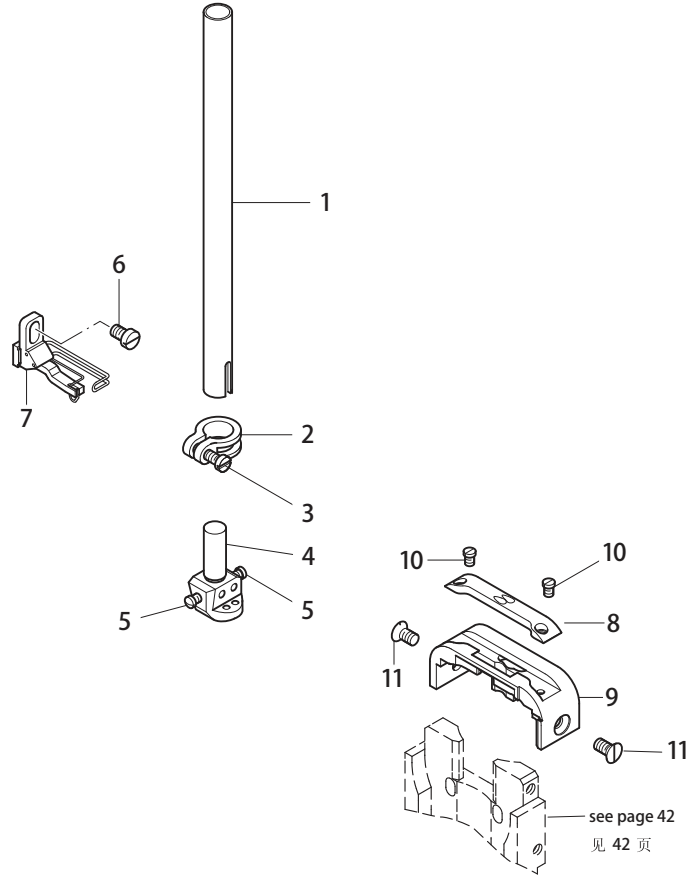
Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Part No. 零件号
1 - 4			95-774 802-91
1			95-774 803-05
2			11-108 093-15
3			91-173 664-15
4			91-175 099-05
5 - 7	BN5*	5,0	91-151 024-93/004
	CN5*	5,0	91-151 092-93/003

Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Part No. 零件号
5			11-174 086-15
6	BN5*	5,0	91-150 336-04/007
	CN5*	5,0	91-150 747-04/003
7	BN5*	5,0	91-151 025-25
	CN5*	5,0	91-151 093-25
8			91-100 296-25

574-900/83

For sewing fancy seams and assembly seams.

用于缝制装饰线缝和固定线缝。



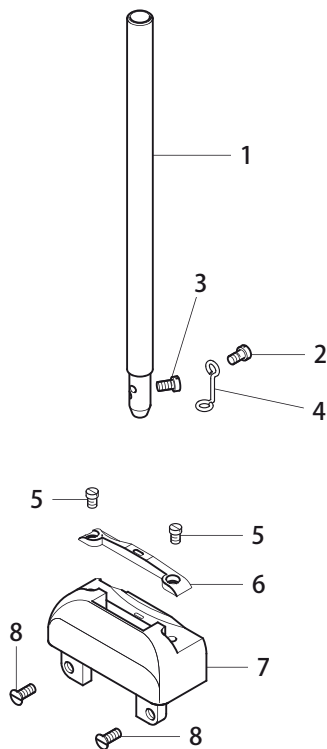
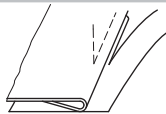
Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Needle gauge 机针间距	Diagonal needle distance 针对角线距离	Part No. 零件号
1					91-263 419-05
2 - 3					91-118 196-12
3					11-174 173-15
4 - 5	BN3,6	3,6		3,2	91-164 726-93/003
	CN3,6			2,8	91-164 726-93/002
5					91-165 344-15
6					11-108 171-15
7					91-149 248-91
8 - 10	BN3,6	3,6		3,2	91-150 937-93/002
					91-150 937-93/003
	CN3,6		2,8	91-151 090-23/001	
				91-151 090-23/002	

Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Needle gauge 机针间距	Diagonal needle distance 针对角线距离	Part No. 零件号
8	BN3,6	3,6		3,2	91-150 927-24/002
					91-150 927-24/003
	CN3,6		2,8	91-150 635-24/001	
				91-150 635-24/002	
9	BN3,6	3,6		3,2	91-150 938-24/002
					91-150 938-24/003
	CN3,6		2,8	91-151 091-24/001	
				91-151 091-24/002	
10					91-165 344-15
11					91-100 296-25

591-725/04-900/83

Operation

工序



Item No. 序号	Model 款式	Trimming margin 切边距离	Part No. 零件号
1 - 4			95-774 802-91
1			95-774 803-05
2			11-108 093-15
3			91-173 664-15
4			91-175 099-05

Item No. 序号	Model 款式	Trimming margin 切边距离	Part No. 零件号
5 - 7	BN5*	1,2	91-150 955-93/001
5			11-174 086-15
6	BN5*	1,2	91-150 336-04/001
7	B***		91-150 956-25
8			91-100 296-25

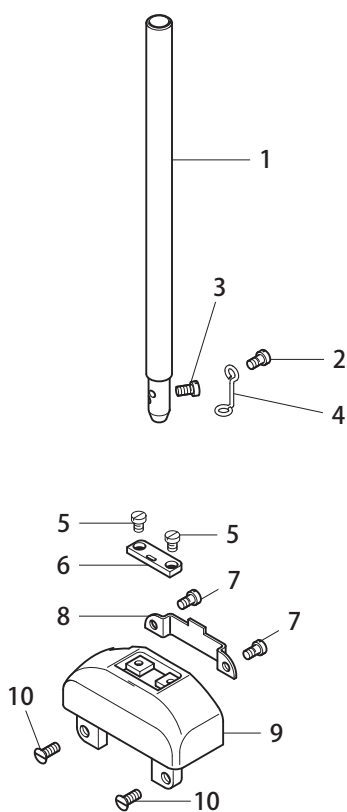
▲ Further Subclasses and versions on enquiry
更多的子机型和款式请询问

/* see chapter 2 Explanation of key markings
见第 2 章标记说明

591-900/83

For sewing fancy seams and assembly seams.

用于缝制装饰线缝和固定线缝。



Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Part No. 零件号
1 - 4			95-774 802-91
1			95-774 803-05
2			11-108 093-15
3			91-173 664-15
4			91-175 099-05
5 - 9	BN5	5,0	91-150 945-93/002 MA
	CN7	7,0	91-151 097-91
5			11-108 006-15

Item No. 序号	Model 款式	Stitch length 针距	Part No. 零件号
6	BN5	5,0	91-150 868-24/002
	CN7	7,0	91-150 882-25
7			11-172 085-25
8			91-150 861-05
9			91-150 946-25
10			11-210 168-25